



# वार्षिक रिपोर्ट

2015-2016



आपका भरोसा - हमारा आधार...

सर्व हरियाणा ग्रामीण बैंक

(पंजाब नेशनल बैंक द्वारा प्रायोजित)



SARVA HARYANA GRAMIN BANK

(Sponsored by: Punjab National Bank)

H.O. : Delhi Road, Rohtak-124001 (Haryana)

Phone : 01262-252605, 252622, Fax : 01262-271206, E-mail : hgbrtk@yahoo.com, Website : www.shgb.co.in

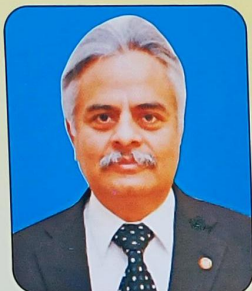
Toll Free No. : 1800-180-2656

ATM Complaint No. : 1800-180-7777





Dr. M.P. Singh



Sh. SAR Zaidi



Sh. R.K. Saluja



Sh. R.S. Amar



Sh. Surender Singh



Sh. R.S. Dhillon



Smt. Kiran Lekha Walia



1. **डॉ. एम्.पी. सिंघ**  
महानिदेशक,  
सर्वा हरियाणा ग्रामीण बैंक,  
प्रधान कार्यालय, रोहतक
  2. **श्री एस.ए.आर. जैदी**  
प्रिंसिपल,  
सैन्ट्रल स्टाफ कॉलेज, पंजाब नेशनल बैंक,  
8-अण्डरहिल रोड, दिल्ली
  3. **श्री आर.के. सलूजा**  
मण्डल प्रमुख,  
पंजाब नेशनल बैंक,  
मण्डल कार्यालय, रोहतक
  4. **श्री आर.एस. अमर**  
महाप्रबन्धक,  
निर्गम विभाग,  
भारतीय रिजर्व बैंक, चण्डीगढ़
  5. **श्री सुरेन्द्र सिंह**  
उप-महाप्रबन्धक,  
नाबार्ड, हरियाणा क्षेत्रीय कार्यालय, चण्डीगढ़
  6. **डॉ. आर.एस. धिल्लो, आई.ए.एस.**  
निदेशक,  
संस्थागत वित्त एवं ऋण नियंत्रण विभाग,  
हरियाणा सरकार, चण्डीगढ़
  7. **श्रीमती किरण लेखा वालिया**  
वित्तीय सलाहकार  
सार्वजनिक उपक्रम ब्यूरो,  
हरियाणा सरकार, चण्डीगढ़
1. **Dr. M.P. Singh**  
Chairman,  
Sarva Haryana Gramin Bank,  
Head Office, Rohtak
  2. **Sh. S.A.R. Zaidi**  
Principal,  
Central Staff College, Punjab National Bank,  
8-Under Hill Road, Delhi
  3. **Sh. R.K. Saluja**  
Circle Head,  
Punjab National Bank  
Circle Office, Rohtak
  4. **Sh. R.S. Amar**  
General Manager  
Issue Department  
Reserve Bank of India, Chandigarh
  5. **Sh. Surender Singh**  
Deputy General Manager,  
NABARD, Haryana Regional Office, Chandigarh
  6. **Dr. R.S. Dhillon, IAS**  
Director,  
Institutional Finance & Credit Control Deptt.,  
Government of Haryana, Chandigarh
  7. **Smt. Kiran Lekha Walia**  
Financial Advisor  
Haryana Bureau of Public Enterprise,  
Govt. of Haryana, Chandigarh



# प्रशासनिक स्वरूप

## प्रधान कार्यालय



# Administrative Setup

## Head Office

डॉ. मानवेन्द्र प्रताप सिंह Dr. Manvendra Pratap Singh	अध्यक्ष Chairman	सर्व हरियाणा ग्रामीण बैंक Sarva Haryana Gramin Bank
श्री नरेन्द्र सिंह वर्मा Sh. Narender Singh Verma	महाप्रबन्धक General Manager	सर्व हरियाणा ग्रामीण बैंक Sarva Haryana Gramin Bank
श्री शैलेश रंजन सिंह Sh. Shailesh Ranjan Singh	महाप्रबन्धक General Manager	सर्व हरियाणा ग्रामीण बैंक Sarva Haryana Gramin Bank
श्री फकीर चन्द सिंगला Sh. Faquir Chand Singla	महाप्रबन्धक General Manager	सर्व हरियाणा ग्रामीण बैंक Sarva Haryana Gramin Bank
श्री इन्द्रजीत खट्टर Sh. Inderjeet Khattar	महाप्रबन्धक General Manager	सर्व हरियाणा ग्रामीण बैंक Sarva Haryana Gramin Bank
श्री देवेन्द्र कुमार अरोड़ा Sh. Devender Kumar Arora	मुख्य प्रबन्धक Chief Manager	निरिक्षण एवं अंकेक्षण प्रभाग Inspection & Audit Division
सुश्री जसप्रीत कौर Ms. Jaspreet Kaur	मुख्य प्रबन्धक Chief Manager	वित्तीय समावेशन प्रभाग Financial Inclusion Division, Digital Banking Division
श्री मोहिन्दर पाल छपोला Sh. Mohinder Pal Chhapola	मुख्य प्रबन्धक Chief Manager	निरिक्षण एवं अंकेक्षण प्रभाग Inspection & Audit Division
श्री विजय कुमार टुटेजा Sh. Vijay Kumar Tuteja	मुख्य प्रबन्धक Chief Manager	मानव संसाधन विकास प्रभाग, अनुशासनात्मक कार्यवाई मामले एवं वित्त प्रभाग Human Resource Development Division Disciplinary Action Cases & Finance Division
श्री कैलाश चन्द खत्री Sh. Kailash Chand Khatri	मुख्य प्रबन्धक Chief Manager	सामान्य प्रशासन प्रभाग General Administration Division
श्री बलविन्द सिंह भाटिया Sh. Balwinder Singh Bhatia	मुख्य प्रबन्धक Chief Manager	निरिक्षण एवं अंकेक्षण प्रभाग Inspection & Audit Division
श्री रवि किरण वर्मा Sh. Ravi Kiran Verma	मुख्य प्रबन्धक Chief Manager	विशेष आस्ति प्रबंधन प्रभाग Special Assets Management Division
श्री हरि चंद सैनी Sh. Hari Chand Saini	मुख्य प्रबन्धक Chief Manager	ऋण प्रबन्धक प्रभाग एवं सूचना प्रौद्योगिकी प्रभाग Credit Administration Division & Information Technology Division

## क्षेत्रीय प्रबंधक / Regional Managers

श्री सत्यनारायण शर्मा	Sh. Satyanaryan Sharma	:	भिवानी/Bhiwani
श्री वीरेन्द्र सिंह सहरावत	Sh. Virender Singh Shehrawat	:	अम्बाला/Ambala
श्री अनिल कुमार	Sh. Anil Kumar	:	हिसार/Hisar
श्री दलबीर सिंह	Sh. Dalbir Singh	:	फतेहाबाद/Fatehabad
श्री राजेन्द्र प्रसाद शर्मा	Sh. Rajender Prasad Sharma	:	गुरुग्राम/Gurugram
श्री उमेश दत्त शर्मा	Sh. Umesh Dutt Sharma	:	पानीपत/Panipat
श्री विनय कुमार बंसल	Sh. Vinay Kumar Bansal	:	नूह/Nuh
श्री प्रीत सिंह फेगोट	Sh. Preet Singh Phogat	:	पलवल/Palwal
श्री धर्मेपाल यादव	Sh. Dharam Pal Yadav	:	रेवाड़ी/Rewari
श्री महाबीर सिंह यादव	Sh. Mahabir Singh Yadav	:	रोहतक/Rohtak

## वरिष्ठ प्रबन्धक

श्री भुवनेश्वर अलावादी Sh. Bhuneshwar Allawadi
श्री देवेन्द्र सिंह पंवार Sh. Devender Singh Panwar
श्री गीतिका कुमारी पुनिया Sh. Gitika Kumari Poonia
श्री सुनील अरोड़ा Sh. Sunil Arora
श्री शैलेन्द्र गोपाल माथुर Sh. Shaileendra Gopal Mathur
श्री साश कुमार अग्रवाल Sh. Saish Kumar Aggarwal
श्री एस.एस. श्योरान Sh. S.S. Sheoran
श्री राजेन्द्र सिंह सांगवान Sh. Rajender Singh Sangwan
श्री सत्यप्रकाश Sh. Satya Parkash
श्री नरेश कुमार सांगवान Sh. Naresh Kumar Sangwan
श्री सुरेश कुमार बेनीवाल Sh. Suresh Kumar Beniwal
श्री जतिन्दर पाल कालरा Sh. Jatinder Pal Kalra
श्री कृष्ण चन्द यादव Sh. Krishan Chandar Yadav
श्री श्याम किशोर शर्मा Sh. Shyam Kishor Sharma
श्री कृष्ण कुमार चोपड़ा Sh. Krishan Kumar Chopra
श्री तिलक राज फुल्ले Sh. Tilak Raj Phullay
श्री विनोद सिंगल Sh. Vinod Singal
श्री प्रभु दयाल अग्रवाल Sh. Prabhu Dayal Aggarwal
श्री सुरेश कुमार अरोड़ा Sh. Suresh Kumar Arora
श्री प्रवीण कुमार जैन Sh. Parveen Kumar Jain
श्री कमल कुमार मल्होत्रा Sh. Kamal Kumar Malhotra
श्री पी.बी.एस. भाटिया Sh. P.B.S. Bhatia
श्री राजपाल सिंह यादव Sh. Raj Pal Singh Yadav
श्री आर. के. गoyal Sh. R. K. Goyal
श्री अमृतपाल Sh. Amrit Pal



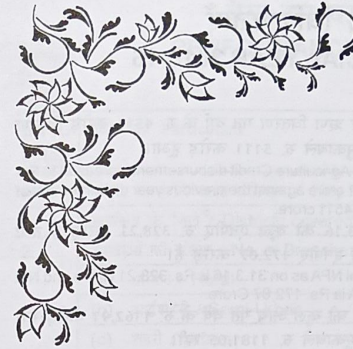
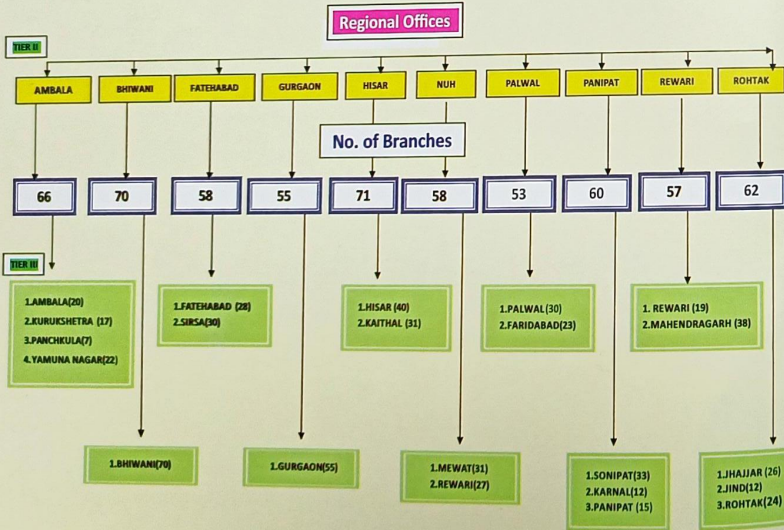
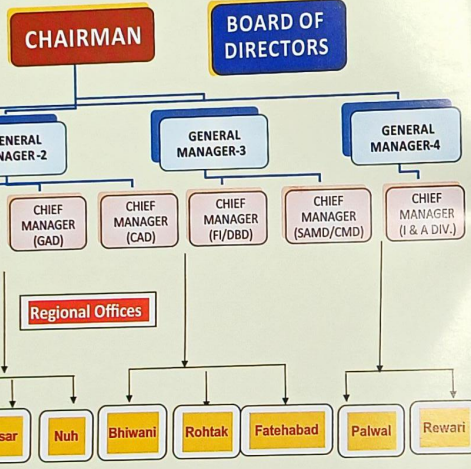
## Senior Manager

विशेष आस्ति प्रबंधन प्रभाग Special Assets Management Division
ऋण प्रबन्धक प्रभाग Credit Monitoring Division
सूचना प्रौद्योगिकी प्रभाग Information Technology Division
अनुशासनात्मक कार्यवाही मामले Disciplinary Action Cases
अनुशासनात्मक कार्यवाही मामले Disciplinary Action Cases
निरिक्षण एवं अंकेक्षण प्रभाग Inspection & Audit Division
निरिक्षण एवं अंकेक्षण प्रभाग Inspection & Audit Division
निरिक्षण एवं अंकेक्षण प्रभाग Inspection & Audit Division
निरिक्षण एवं अंकेक्षण प्रभाग Inspection & Audit Division
निरिक्षण एवं अंकेक्षण प्रभाग Inspection & Audit Division
विपणन व बीमा प्रभाग, बोर्ड मामले व सचिवालय Marketing & Insurance, Board Matters & Secretariat
निरिक्षण एवं अंकेक्षण प्रभाग Inspection & Audit Division
निरिक्षण एवं अंकेक्षण प्रभाग Inspection & Audit Division
निरिक्षण एवं अंकेक्षण प्रभाग Inspection & Audit Division
निरिक्षण एवं अंकेक्षण प्रभाग Inspection & Audit Division
निरिक्षण एवं अंकेक्षण प्रभाग Inspection & Audit Division
प्रबंधन परामर्श सेवाएं प्रभाग Management Advisory Services Division
वित्त प्रभाग Finance Division
निरिक्षण एवं अंकेक्षण प्रभाग Inspection & Audit Division
मानव संसाधन विकास प्रभाग Human Resource Development Division
निरिक्षण एवं अंकेक्षण प्रभाग Inspection & Audit Division
निरिक्षण एवं अंकेक्षण प्रभाग Inspection & Audit Division
निरिक्षण एवं अंकेक्षण प्रभाग Inspection & Audit Division
ऋण प्रबंधन प्रभाग Credit Administration Division
निरिक्षण एवं अंकेक्षण प्रभाग Inspection & Audit Division





# SARVA HARYANA GRAMIN BANK



निदेशकों की रिपोर्ट  
2015 - 2016  
Directors' Report  
2015 - 2016







## वित्तीय वर्ष 2015-16 की विशिष्टताएँ HIGHLIGHTS FOR THE FINANCIAL YEAR 2015-16

- सर्व हरियाणा ग्रामीण बैंक का उदगम भारत सरकार के नोटिफिकेशन दिनांक 29.11.2013 के अनुरूप पूर्ववर्ती दो ग्रामीण बैंकों क्रमशः हरियाणा ग्रामीण बैंक, प्र.का. रोहतक ( प्रायोजित पंजाब नेशनल बैंक ) व गुड़गांव ग्रामीण बैंक, प्र.का. गुड़गांव ( प्रायोजित सिंडीकेट बैंक ) को मिला कर हुआ।  
Sarva Haryana Gramin Bank come into existence after amalgamation of 2 RRBs namely Haryana Gramin Bank H.O. Rohtak (Sponsored by Punjab National Bank) & Gurgaon Gramin Bank H.O. Gurgaon (Sponsored by Syndicate Bank) vide Notification dated 29.11.2013.
- बैंक की 610 शाखाएं व 10 क्षेत्रीय कार्यालय हैं। जिनमें 473 ग्रामीण, 90 अर्द्धशहरी एवं 47 शहरी शाखाएं हैं। बैंक का प्रधान कार्यालय रोहतक में है।  
The Bank has a network of 610 branches & 10 Regional Offices, comprising of 473 Rural, 90 Semi-urban and 47 Urban branches. The Head Office of the Bank is at Rohtak.
- बैंक का व्यवसाय 9.94 प्रतिशत वृद्धि दर के साथ रु. 17057.32 करोड़ रहा।  
Business of the Bank stood at Rs. 17057.32 crore registering growth of 9.94 percent.
- बैंक की जमाएं बढ़कर रु. 10123.69 करोड़ हो गईं और 10.12 प्रतिशत वृद्धि दर्शाई।  
Deposit of the Bank increased to Rs. 10123.69 crore indicating the growth rate of 10.12 percent
- बैंक के ऋण 9.68 प्रतिशत वृद्धि दर के साथ बढ़कर रु. 6933.63 करोड़ के स्तर पर पहुंच गए।  
Advances of the Bank registered a level of Rs. 6933.63 crore indicating growth rate of 9.68 percent.
- बैंक का ऋण जमा अनुपात 68.49 प्रतिशत रहा।  
CD ratio of the Bank is 68.49 percent.
- बैंक ने वर्ष के दौरान 5623.32 करोड़ रुपये के ऋण वितरण किए।  
Bank has disbursed loans of Rs. 5623.32 crore during the year.
- प्राथमिकता क्षेत्र ऋण रु. 5599.19 करोड़ है।  
Advances to Priority Sector are Rs. 5599.19 crore.
- बकाया कृषि ऋण रु. 4618.27 करोड़ है।  
Outstanding Agriculture Advances are Rs. 4618.27 crore.
- कृषि ऋण वितरण गत वर्ष के रु. 4511 करोड़ वितरण के मुकाबले रु. 5111 करोड़ हुआ।  
The Agriculture Credit disbursement increased to Rs. 5111 crore against the previous year disbursement of Rs. 4511 crore.
- 31.3.16 को कुल एनपीए रु. 328.21 करोड़ है तथा शुद्ध एनपीए 172.07 करोड़ है।  
Total NPA as on 31.3.16 is Rs. 328.21 Crore and Net NPA is Rs. 172.07 Crore.
- बैंक की कुल आय गत वर्ष के रु. 1162.91 करोड़ स्तर के मुकाबले रु. 1181.05 रही।  
Total Income of the Bank stood at Rs. 1181.05 crore, against corresponding previous year level of 1162.91 crore.
- बैंक का कुल व्यय गत वर्ष के रु. 931.54 करोड़ के सापेक्ष रु. 1027.50 करोड़ रहा।  
Total expenditure of the Bank has been Rs. 1027.50 crore, against previous year level of Rs. 931.54 crore.
- बैंक का सकल लाभ गत वर्ष के रु. 231.36 करोड़ के सापेक्ष रु. 153.55 करोड़ हो गया।  
Gross Profit of the Bank has reached to Rs. 153.55 crore against the previous level of Rs. 231.36 crore
- करों/प्रावधान उपरान्त बैंक का शुद्ध लाभ गत वर्ष के रु. 155 करोड़ स्तर के सापेक्ष रु. 101.24 करोड़ है।  
Net profit of the Bank after tax/provision is at Rs. 101.24 crore against previous year level of Rs. 155 crore.
- वर्ष 2015-16 के दौरान शाखाओं द्वारा 224596 नो-फ्रिल खाते खोले गए।  
During the year 2015-16, 224596 No Frills Accounts have been opened by the branches.
- बैंक द्वारा वर्ष के दौरान 13 नई शाखाएं खोली गईं।  
The Bank has opened 13 new branches during the year.
- वर्ष के दौरान 55359 नए किसानों का वित्त पोषण किया गया तथा 32235 नये किसान क्रेडिट कार्ड जारी किए गये।  
55359 9 new farmers have been financed and 32235 fresh Kisan Credit Cards have been issued during the year.
- हमारे ग्राहकों की संख्या लगभग 55 लाख हो गई और गत वर्ष के सापेक्ष 13.67 प्रतिशत वृद्धि दर दर्ज की।  
Our customer base reached at the level of approximately 55 Lakh and registered a growth of 13.67 percent over previous year.



## बैंक का कार्य निष्पादन एक नज़र में PERFORMANCE OF THE BANK AT A GLANCE

(रु. लाखों में / Rs. Lakh)

क्रम सं./ S.No.	विवरण/ Particulars	2015-16	2014-2015
<b>A.</b>	<b>प्रमुख कार्य निष्पादन प्रतिमान / Key Performance Indicators :</b>		
1.	कार्यक्षेत्र के जिले / Districts covered	21	21
2.	शाखाओं की संख्या / No. of Branches	610	597
	(a) ग्रामीण / Rural	473	461
	(b) अर्द्धशहरी / Semi-Urban	90	90
	(c) शहरी / Urban	47	46
	(d) महानगरीय / Metropolitan	—	—
3.	कुल स्टाफ (प्रवर्तक बैंक स्टाफ के अतिरिक्त) / Total Staff (Excluding Spōnsor Bank Staff)	2667	2748
	इनमें से अधिकारी / Out of which Officers :	1415	1389
4.	जमा राशि / Deposits	1012369	919304
	वृद्धि प्रतिशत / Growth %	10.12%	5.55%
5.	बकाया उधार / Borrowing Outstanding	131152	242409
6.	ऋण एवं अग्रिम बकाया/ Loans & Advances outstanding	693363	632165
	कृषि क्षेत्र ऋण / Loans to Agriculture Sector	461827	314766
	वृद्धि प्रतिशत / Growth %	9.69%	12.38%
	गैर-कृषि क्षेत्र ऋण / Loans to Non-agriculture Sector	231536	317399
	प्राथमिकता क्षेत्र ऋण / Loans to Priority Sector	559919	407049
	गैर-प्राथमिकता क्षेत्र ऋण / Loans to Non-Priority Sector	133444	225116
	महिला ऋण / Loans to Women	45611	41165
	अनुसूचित जाति/जनजाति ऋण / Loans to SC / ST	25451	25349
	अल्प-संख्यक ऋण / Loans to Minorities	85765	72117
	कमजोर वर्ग ऋण / Loans to Weaker Sections	391611	297182
	लघु/सीमांत कृषक/खेतिहर मजदूर ऋण / Loans to SF/MF/AL	329004	242371
7.	ऋण-जमा अनुपात / CD Ratio	68.49%	68.77%
8.	बकाया निवेश / Investments Outstanding	287570	253691
	बकाया एस.एल.आर निवेश / SLR Investments Outstanding	211385	204008
	बकाया गैर एस.एल.आर. निवेश / Non-SLR Investments Outstanding	76185	49683





क्रम सं./ S.No.	विवरण/ Particulars	2015-2016	2014-2015
<b>B.</b>	<b>मासिक औसत / Monthly Average :</b>		
9.	औसत जमा राशि / Average Deposits	937516	875106
10.	औसत उधार / Average Borrowings	191601	191484
11.	औसत सकल ऋण व अग्रिम / Average Gross Loans & Advances	632210	599555
12.	औसत निवेश / Average Investments	584597	587993
13.	औसत कार्यशील निधि / Average Working Funds	1323481	1284696
<b>C.</b>	<b>वर्ष के दौरान ऋण वितरण/Loans disbursed during the year :</b>		
14.	वर्ष के दौरान ऋण वितरण / Loans disbursed during the Year	562332	536333
	<b>उक्त 14 में से / Out of 14 above :</b>		
	कृषि क्षेत्र ऋण / Loans to Agriculture Sector	511105	451141
	गैर-कृषि क्षेत्र ऋण / Loans to Non-Agriculture Sector	51226	85192
	प्राथमिकता क्षेत्र ऋण / Loans to Priority Sector	529684	503639
	गैर-प्राथमिकता क्षेत्र ऋण / Loans to Non-Priority Sector	32647	32694
	अनुसूचित जाति/जनजाति ऋण / Loans to SC / ST	8746	6282
	लघु/सीमांत कृषक/खेतिहर मजदूर ऋण / Loans to SF/MF/AL	408238	352415
	अल्प-संख्यक ऋण / Loans to Minorities	26938	28467
<b>D.</b>	<b>उत्पादकता / Productivity :</b>		
15.	प्रति शाखा / Per Branch	2796	2599
	प्रति कर्मचारी / Per Employee	640	594
<b>E.</b>	<b>वसूली प्रगति / Recovery Performance :</b>		
16.	<b>कुल / Total :</b>		
	मांग / Demand	<b>June 15</b>	<b>June 14</b>
	वसूली / Recovery	504011	495884
	अतिदेय / Overdues	437245	426541
	वसूली दर / Recovery %age	66766	69343
		86.75%	86.02%

क्रम सं./ S.No.	विवरण/ Particulars	2015-2016	2014-2015
<b>F.</b>	<b>आस्तियों का वर्गीकरण / Assets Classification :</b>		
17.	(a) मानक / Standard	660542	600478
	(b) अर्ध-मानक / Sub-Standard	13519	12020
	(c) संदिग्ध / Doubtful	19302	19413
	(d) हानि / Loss	NIL	254
	कुल / TOTAL	693363	632165
	अन्य आस्ति / Other Assets	NIL	NIL
	कुल योग / Grand Total	693363	632165
18.	मानक आस्तियों का बकाया सकल ऋण व अग्रिमों के विरुद्ध प्रतिशत Standard Assets as percent to Gross Loans & Advances Outstanding	95.27%	94.99%
<b>G.</b>	<b>लाभप्रदता विश्लेषण / Profitability Analysis :</b>		
19.	प्रदत्त ब्याज / Interest Paid :		
	(a) जमा राशि पर / On Deposits	57018	55054
	(b) उधार राशि पर / On Borrowings	9699	12195
20.	कर्मचारियों को भुगतान तथा उनके लिए प्रावधान Payment to & Provision for bonafide Employees	19180	15722
21.	अन्य परिचालन व्यय / Other Operating Expenses	7316	6351
22.	वर्ष के दौरान प्रावधान / Provisions made during the year		
	(a) निष्पादक एवं गैर-निष्पादक ऋणों के विरुद्ध Against Standard & NPA Loans	9508	3861
	(b) अन्य प्रावधान / Other Provisions	29	(28)
23.	ब्याज प्राप्त / Interest Received		
	(a) ऋणों व अग्रिमों पर / On Loans & Advances	65756	61577
	(b) प्रायोजक बैंक/अन्य बैंकों के पास चालू खातों पर On Current Accounts with Sponsor Bank / Other Banks	—	—
	(c) एस.एल.आर. निवेश/अनुमोदित प्रतिभूतियों पर On SLR Investments/Approved Securities	15559	15596
	(d) गैर-एस.एल.आर. निवेश पर / On Non-SLR Investments	3021	2341
	(e) प्रवर्तक बैंक/अन्य बैंकों के पास सावधिजमा/कॉलमनी पर On TD/Money at Call with Sponsor Bank/Other Banks	29797	33721
	(f) भारतीय रिजर्व बैंक के पास शेष पर / On Balance with RBI	—	—





क्रम सं./ S.No.	विवरण/ Particulars	2015-2016	2014-2015
24.	विविध आय / Miscellaneous Income	3972	3057
25.	लाभ / Profit		
	करों से पूर्व लाभ/ Profit Before Tax	15355	23136
	करों उपरोक्त लाभ/ Profit After Tax	10124	15500
H.	अन्य सूचना / Other Information :		
26.	अंश पूंजी जमा प्राप्त / Share Capital Deposit Received	—	4228
27.	संचयी प्रावधान / Cumulative Provision :		
	(a) निष्पादक एवं गैर-निष्पादक ऋणों के विरुद्ध Against Standard & NPA Loans	17846	15353
	(b) अमूर्त आस्तियों, धोखापट्टी आदि के विरुद्ध Against Intangible Assets, Frauds etc.	118	73
28.	अमान्य ब्याज / Derecognised Interest		
	संचयी ब्याज / Cumulative Interest	2685	4406
29.	संचित हानि / Accumulated Loss	—	—
30.	आरक्षितियाँ एवं अधिशेष / Reserves & Surplus	143789	133665
I.	अंतर बैंक सहभागिता / IBPC :		
	IBPC Sale	75000	160000
	IBPC Purchase	75000	150000

क्षेत्रवार कार्यनिष्पादन / REGION-WISE PERFORMANCE

(रु. लाखों में /Rs. Lakh)

क्षेत्र का नाम Name of Region	शाखाएँ No. of Branches	जमा राशि Deposits	प्राइम जमा Prime Deposit	अग्रिम Advances	एनपीए NPA	कुल व्यवसाय Total Business
अम्बाला/AMBALA	66	89328	36938	57299	3587	146627
भिवानी/BHIWANI	70	100050	56234	116500	2067	216550
फतेहाबाद/Fatehabad	58	44208	22711	84110	775	128318
गुडगांव/Gurgaon	55	239883	132776	56271	3500	296154
हिसार/HISAR	71	76155	33348	97352	2719	173507
नूह/Nuh	58	85343	52726	50019	8178	135362
पलवल/Palwal	53	96775	64772	80247	6518	177022
पानीपत/Panipat	60	38192	19935	40367	1403	78559
रेवाड़ी/Rewari	57	97120	47581	51573	2460	148693
रोहतक/Rohtak	62	145315	60121	59625	1614	204940
बैंक समग्र रूप में Bank as a Whole	610	1012369	527143	693363	32821	1705732



सर्व हरियाणा ग्रामीण बैंक  
SARVA HARYANA GRAMIN BANK

प्रधान कार्यालय, रोहतक / Head Office, ROHTAK

निदेशक मण्डल का वार्षिक प्रतिवेदन 2015-16  
DIRECTORS' ANNUAL REPORT 2015-16

बैंक के निदेशक मंडल को, क्षेत्रीय ग्रामीण बैंक अधिनियम, 1976 की धारा 20(1) के तहत गठित सर्व हरियाणा ग्रामीण बैंक का वार्षिक प्रतिवेदन, अंकेक्षित तुलनपत्र यथा दिनांक 31.03.2016 एवं वित्तीय वर्ष दिनांक 31.03.2016 का लाभ-हानि खाता अंकेक्षक के प्रतिवेदन सहित प्रस्तुत करते हुए अपार हर्ष हो रहा है।

The Board of Directors of the Bank have great pleasure in presenting Annual Report of the Sarva Haryana Gramin Bank constituted under Section 20 (1) of RRB Act, 1976 containing Balance Sheet as on 31.03.2016 and Profit & Loss Account for the financial year ended 31 March, 2016 together with the Auditor's Report for the above period.

1. संक्षिप्त परिचय :

सर्व हरियाणा ग्रामीण बैंक का उदगम भारत सरकार के नोटिफिकेशन दिनांक 29.11.2013 के अनुरूप पूर्ववर्ती दो ग्रामीण बैंकों क्रमशः हरियाणा ग्रामीण बैंक, प्र.का. रोहतक (प्रायोजित पंजाब नेशनल बैंक) व गुडगांव ग्रामीण बैंक, प्र.का. गुडगांव (प्रायोजित सिंडीकेट बैंक) को मिला कर हुआ। वर्तमान में सर्व हरियाणा ग्रामीण बैंक का प्रधान कार्यालय रोहतक में है। सर्व हरियाणा ग्रामीण बैंक हरियाणा राज्य के सभी 21 जिलों में परिचालन करता है।

1. BRIEF INTRODUCTION :

Sarva Haryana Gramin Bank come into existence after amalgamation of 2 RRBs namely Haryana Gramin Bank H.O. Rohtak (Sponsored by Punjab National Bank) & Gurgaon Gramin Bank H.O. Gurgaon (Sponsored by Syndicate Bank) vide Notification dated 29.11.2013. At Present Head Office of Sarva Haryana Gramin Bank is at Rohtak. Sarva Haryana Gramin Bank operates in all 21 District of Haryana State.

2. अंश पूंजी :

बैंक की अधिकृत पूंजी रु. 2000 करोड़ है। बैंक की प्रदत्त पूंजी रु. 46.28 करोड़ है, जिसमें भारत सरकार, प्रवर्तक बैंक और हरियाणा राज्य सरकार का क्रमशः 50:35:15 के अनुपात में योगदान है।

2. SHARE CAPITAL :

The authorized capital of the Bank is Rs. 2000 crore. The paid-up capital of the bank is Rs. 46.28 Crore, contributed by the Central Govt., Sponsor Bank and State Government of Haryana in the ratio of 50 percent, 35 percent and 15 percent, respectively.

3. शाखा तंत्र :

बैंक की 610 शाखाएँ हैं, जिनमें 473 ग्रामीण, 90 अर्द्धशहरी एवं 47 शहरी शाखाएँ हैं।

3. BRANCH NETWORK :

The Bank has a network of 610 branches, comprising of 473 Rural, 90 Semi-urban and 47 Urban branches.

शाखा विस्तार कार्यक्रम पर भारत सरकार की नीति और भारतीय रिजर्व बैंक द्वारा जारी मार्ग निर्देशों के अनुसार बैंक द्वारा वर्ष 2015-16 के दौरान 13 नई शाखाएँ खोली गईं।

As per the policy of Government of India & guidelines issued by Reserve Bank of India on Branch Expansion Programme, the Bank has opened 13 new branches during 2015-16.





सर्व हरियाणा ग्रामीण बैंक का शाखा नेटवर्क  
Branch Network of Sarva Haryana Gramin Bank

बैंक की शाखाओं की जिलावार रिपोर्ट निम्न प्रकार है :  
District wise Branch Details of Bank is given as under :

शाखाओं की जिलावार स्थिति :

District - wise break-up of branches :

क्षेत्र / Region	जिला / District	Total	Urban	Semi-Urban	Rural
अम्बाला	1. अम्बाला / Ambala	20	02	03	15
	2. कुरुक्षेत्र / Kurukshetra	17	02	02	13
	3. पंचकुला / Panchkula	07	01	01	05
	4. यमुनानगर / Yamunanagar	22	02	01	19
	<b>Total</b>	<b>66</b>	<b>07</b>	<b>07</b>	<b>52</b>
भिवानी	1. भिवानी / Bhiwani	70	02	07	61
	<b>Total</b>	<b>70</b>	<b>02</b>	<b>07</b>	<b>61</b>
फतेहाबाद	1. फतेहाबाद / Fatehabad	28	00	04	24
	2. सिरसा / Sirsa	30	01	04	25
	<b>Total</b>	<b>58</b>	<b>01</b>	<b>08</b>	<b>49</b>
गुड़गांव	1. गुड़गांव / Gurgaon	55	05	09	41
	<b>Total</b>	<b>55</b>	<b>05</b>	<b>09</b>	<b>41</b>
हिसार	1. हिसार / Hisar	40	03	08	29
	2. कैथल / Kaithal	31	02	07	22
	<b>Total</b>	<b>71</b>	<b>05</b>	<b>15</b>	<b>51</b>
रूह	1. मेवात / Mewat	31	00	03	28
	2. रेवाड़ी / Rewari	27	01	01	25
	<b>Total</b>	<b>58</b>	<b>01</b>	<b>04</b>	<b>53</b>
पलवल	1. पलवल / Palwal	30	01	05	24
	2. फरीदाबाद / Faridabad	23	12	01	10
	<b>Total</b>	<b>53</b>	<b>13</b>	<b>06</b>	<b>34</b>
पानीपत	1. सोनीपत / Sonipat	33	01	06	26
	2. करनाल / Karnal	12	02	04	06
	3. पानीपत / Panipat	15	01	02	12
	<b>Total</b>	<b>60</b>	<b>04</b>	<b>12</b>	<b>44</b>
रिवाड़ी	1. रिवाड़ी / Rewari	19	03	01	15
	2. महेन्द्रगढ़ / Mehendergarh	38	01	04	33
	<b>Total</b>	<b>57</b>	<b>04</b>	<b>05</b>	<b>48</b>
रोहतक	1. झज्जर / Jhajjar	26	00	07	19
	2. जिन्द / Jind	12	01	04	07
	3. रोहतक / Rohtak	24	04	06	14
	<b>Total</b>	<b>62</b>	<b>05</b>	<b>17</b>	<b>40</b>
<b>कुल / Total</b>	<b>610</b>	<b>47</b>	<b>90</b>	<b>473</b>	



4. जमा राशियाँ :

जमा राशियाँ बैंक की वित्तीय सुदृढ़ता एवं विकास का आधार हैं। वर्ष के दौरान रु. 930.65 करोड़ की वृद्धि के साथ बैंक की जमा राशियाँ रु. 9193.04 करोड़ से बढ़कर रु. 10123.69 करोड़ हो गईं और वर्ष 2015-16 में गत वर्ष की तुलना में 10.12% की वृद्धि दर्ज की गई।

दिनांक 31.3.2016 को बैंक की प्रति शाखा जमाएं रु. 1660 लाख हैं।

4. DEPOSITS :

Deposits constitute the base of financial strength and development of the Bank. The deposits of the Bank have gone up from Rs.9193.04 crore to Rs. 10123.69 crore during the year with an accretion of Rs. 930.65 Crore and a growth of 10.12% has been registered during the year 2015-16 over the previous year.

The deposits per branch as on 31.3.2016 are 1660 Lakh.

कुल जमा राशियाँ / Total Deposit

( रु. लाखों में / Rs. Lakh)

जमाओं का स्वरूप Nature of Deposits	31.03.2016			31.03.2015		
	A/cs	Amt.	%age of share to total deposit	A/cs	Amt.	%age of share to total deposit
चालू / Current	27587	14598	1.44	28164	19488	2.12
बचत / Savings	4761639	512619	50.64	4193097	482163	52.45
सावधि / Fixed	250281	485152	47.92	2093624	417653	45.43
<b>कुल / Total</b>	<b>5039507</b>	<b>1012369</b>	<b>100.00</b>	<b>4430625</b>	<b>919304</b>	<b>100.00</b>

5. उधार

5. BORROWINGS : ( रु. लाखों में / Rs. Lakh)

विवरण / Particulars	31.03.2016	31.03.2015
नाबार्ड ( कुल ) / NABARD (Total)	100691.91	188579.51
अल्पवधि / Short Term	80000.00	167600.00
आवधि / Term Loan	20691.91	20979.51
तरलता सहायता योजना/Liquidity Support Scheme	-	-
पंजाब नेशनल बैंक ( कुल )/Punjab National Bank (Total)	29433.96	47791.02
अल्पवधि / Short Term	NIL	NIL
सावधि जमा के विरुद्ध ओवरड्राफ्ट/Overdraft against Fixed Deposit	29433.96	47791.02
अन्य / Others	1026.60	6038.06
सावधि जमा अन्य बैंक / Overdraft from other Banks	NIL	5962.23
उधारकर्ता अन्य संस्थाएँ/Borrower from other Institution	1026.60	75.83
<b>कुल / TOTAL</b>	<b>131152.47</b>	<b>242408.59</b>

नाबार्ड पुनर्वित्त के पुनर्भूगतता में कोई चूक नहीं की गई।

There was no default in repayment of NABARD refinance.

6. अन्य देयताएँ - डी.आई.सी.जी.सी. :

बैंक ने पहले से ऋण व अधिम के संदर्भ में डी.आई.सी. जी.सी. से सहभागिता समाप्त कर दी है। हालांकि बैंक की प्रति जमाकर्ता एक लाख रुपये तक की जमा राशियाँ डी.आई.सी.जी.सी. द्वारा बीमित हैं।

6. OTHER LIABILITIES - DICGC :

The Bank has already opted out of DICGC membership with reference to loan and advances. However, the deposits of the Bank are insured by DICGC up to Rs. One lakh per depositor.

7. नकदी एवं बैंकों में जमा :

शाखाओं में नकदी निर्धारित सीमा कुल जमा राशियाँ का 0.5 प्रतिशत और बैंकर खातों में शेष न्यूनतम स्तर पर रखने

7. CASH AND BALANCE WITH BANKS :

Every effort is made to keep the cash in branches within prescribed retention limit of 0.5





के सभी प्रयास किए गए। भारतीय रिजर्व बैंक के साथ चालू खाते में शेष वैधानिक आवश्यकतानुसार रखा गया।

8. निवेश : बैंक द्वारा सभी निवेश भारतीय रिजर्व बैंक के अद्यतन निर्देशों पर आधारित निवेश नीति के अनुसारे किए गये हैं। यथा मार्च, 2016 को, बैंक का कुल निवेश रु. 2875.70 करोड़ है। गत दो वर्षों के लिए एस.एल.आर. व गैर-एस.एल.आर. में निवेश का विवरण निम्न प्रकार है :

percent of total deposits and Banker's Balance at minimum level. Balance in Current Account with RBI is maintained as per statutory requirement.

8. INVESTMENTS : All investments of the Bank have been in accordance with the investment policy which is based on RBI guidelines with latest amendments advised from time to time. The total investments of the Bank are Rs. 2875.70 Crore as on March 2016. The break-up of investment in SLR and Non-SLR for the last two years is given below:

(रु. लाखों में / Rs. Lakh)

निधि / Fund	संस्था / Institutions	31.03.2016	31.03.2015
एस.एल.आर / SLR	सरकारी प्रतिभूतियां / Government securities	211385	204009
गैर-एस.एल.आर / Non-SLR	पंजाब नेशनल बैंक / Punjab National Bank	76185	49682
कुल / Total		287570	253691

9. ऋण एवं बकाया अग्रिम : 31.03.16 को अग्रिम राशियां गत वर्ष की रु. 6321.65 करोड़ से बढ़कर रु. 6933.63 करोड़ हो गईं तथा 9.68 प्रतिशत वृद्धि दर्ज की गई।

9. LOANS & ADVANCES OUTSTANDING : The advances increased from Rs. 6321.65 crore as on 31.03.2015 to the level of Rs. 6933.63 crore as on 31.03.2016 by registering growth of 9.68 percent.

(रु. लाखों में / Rs. Lakh)

S.No.	विवरण / Particulars	31.03.2016	31.03.2015
1.	कुल बकाया ऋण / Total Outstanding Advances	693363	632165
2.	कृषि / Agriculture	461827	314766
3.	गैर-कृषि / Non-Agriculture	231536	317399
4.	लक्ष्य समूह / Target group	408531	250252
5.	गैर-लक्ष्य समूह / Non-target group	284832	381913
6.	प्राथमिकता क्षेत्र / Priority Sector	559919	407049
7.	गैर-प्राथमिकता क्षेत्र / Non-Priority Sector	133444	225116
8.	अनुसूचित जाति / अनुसूचित जनजाति / SC&ST	25451	25349
9.	महिलाएं / Women	45611	41165
10.	अल्पसंख्यक / Minorities	85765	72117
11.	कमजोर वर्ग / Weaker Sections	391611	297182
12.	लघु/सामान्य कृषक/खेतिहर मजदूर/SF/MF/IAL	329004	366913
13.	ऋण-जमा अनुपात / C.D.Ratio	68.49%	68.77%



10. आय का निर्धारण तथा आस्ति वर्गीकरण मापदंड:

10. INCOME RECOGNITION AND ASSET CLASSIFICATION (IRAC) NORMS :

अ) आस्तियों का वर्गीकरण भारतीय रिजर्व बैंक के दिशा-निर्देशों के अनुरूप बैंक में एनपीए अवधारणा को भली-भांति लागू किया गया है। 31.03.2016 एवं 31.3.2015 को आस्तियों के वर्गीकरण एवं प्रावधान की स्थिति नीचे दी गई है:-

(A) Assets Classification : NPA concept is duly implemented in bank as per the Reserve Bank of India guidelines. The position of classification and provisions made as on 31.03.2016 and 31.03.2015 is given hereunder:

(रु. लाखों में / Rs. Lakh)

आस्तियां / Assets	31.03.2016		31.03.2015	
	बकाया/ Outstanding	% of Total Advances	बकाया/ Outstanding	% of Total Advances
मानक / Standard	660542	95.27	600478	94.99
अवमानक / Sub-Standard	13519	1.95	12020	1.90
संदिग्ध / Doubtful	19302	2.78	19413	3.07
हानि / Loss	0	0	254	.04
कुल योग / Grand Total	693363	100.00	632165	100.00

ब) प्रावधान : बैंक द्वारा किए गए प्रावधानों की स्थिति निम्नानुसार है:-

(B) Provision : Position of provisions made by the Bank is given below :

(रु. लाखों में / Rs. Lakh)

आस्तियां / Assets	2015-2016	2014-15
मानक / Standard Assets	2232	2055
अवमानक / Sub-Standard Assets	2111	1253
संदिग्ध / Doubtful Assets	6295	5583
हानि / Loss Assets	0	254
अन्य आस्तियां / Other Assets	—	—
फ्लोटिंग प्रावधान / Floating provision - NPA	7208	6208
कुल / TOTAL	17846	15353

स) अनर्जक आस्तियों का प्रबंधन : अनर्जक आस्तियों के तुलनात्मक आंकड़े निम्नानुसार हैं:-

(C) NPA Management : Comparative figures of NPA are given in Table below :

(रु. लाखों में / Rs. Lakh)

विवरण / Particulars	31.03.2016	31.03.2015
वर्ष के आरम्भ में अनर्जक आस्तियां/NPAs at the beginning of the year	31686	27023
वर्ष के दौरान अनर्जक आस्तियों में वृद्धि/Addition to NPAs during the year	15824	13447
वर्ष के दौरान अनर्जक आस्तियों में वसूली/Recovery against NPAs during the year	14689	8784
वर्षांत पर सकल अनर्जक आस्तियां / Gross NPA at the end of the year	32821	31686
वर्षांत पर सकल अनर्जक आस्तियों का प्रतिशत / Gross NPAs at the end of the year	4.73%	5.01%
शुद्ध अनर्जक आस्तियां / Net NPA	17207	18388
कुल ऋणों में शुद्ध अनर्जक आस्तियों का प्रतिशत / %age of Net NPAs to total advances	2.54%	2.97%





11. **LOANS DISBURSEMENT :**  
Bank has disbursed loans of Rs. 5623.32 crore during the year

11. ऋण वितरण :  
वर्ष के दौरान बैंक ने रु. 5623.32 करोड़ ऋण वितरित किया।

A) वार्षिक कार्य योजना के अन्तर्गत प्रयोजनवार वितरण/ PURPOSE - WISE DISBURSEMENT UNDER ANNUAL ACTION PLAN (रु. लाखों में/Rs. Lakh)

प्रयोजन / Purpose	2015-2016		2014-2015	
	खाते/A/cs	राशि/Amt.	खाते/A/cs	राशि/Amt.
कृषि क्षेत्र /Farm Sector	272006	511105	268975	451141
गैर-कृषि क्षेत्र/Non-Farm Sector	12005	13342	3854	5487
अन्य प्राथमिकता क्षेत्र/Other Priority Sector	1118	5237	5000	47010
गैर-प्राथमिकता क्षेत्र/Non-Priority Sector	12747	32648	9894	32695
योग / Total	297876	562332	287723	536333

B) वार्षिक कार्य योजना के अन्तर्गत समूहवार वितरण / GROUP - WISE DISBURSEMENT UNDER ANNUAL ACTION PLAN (रु. लाखों में/Rs. Lakh)

समूह / Group	2015-2016		2014-2015	
	खाते/A/cs	राशि/Amount	खाते/A/cs	राशि/Amount
महिलाएँ / Women	15380	15150	13858	15892
अनुसूचित जाति/जनजाति / SC/ST	7226	8746	6261	6282
अल्पसंख्यक समुदाय / Minority Communities	14929	26938	14431	28467

C) वार्षिक कार्य योजना - अन्य मानदण्ड/ ANNUAL ACTION PLAN - OTHER PARAMETERS

विवरण / Particulars	31.03.2016	31.03.2015
वित्तपोषित नए किसानों की संख्या / No. of new farmers financed	55359	49313
नए जारी किए किसान क्रेडिट कार्ड / Issuance of Fresh KCC (Cards)	32235	27984
नए जारी किए जीसीसी / Issuance of Fresh GCC (Cards)	581	2191
स्वर्ण जयन्ती ग्रामीण आवास के अन्तर्गत वित्तपोषण / Financing under Golden Jubilee Rural Housing (Units)	151	184
एसएमई के अन्तर्गत वित्त पोषण / Financing under SMEs (Units)	12005	3854
खोले गए नो फ्रिल्स खाते / Opening of No Frills Accounts	224596	684813
किसान क्लबों का गठन / Formation of Farmers Clubs	48	86
स्वयं सहायता समूहों का गठन / Formation of SHGs	794	1538
संयुक्त देयता समूह / Join Liability Group	93	325

12. ऋणों की वसूली :

निधियों के पुनर्निवेश और एनपीए स्तर को न्यूनतम करने के लिए समय पर ऋणों की वसूली अत्यधिक महत्वपूर्ण है। उधारकर्ताओं से नियमित सम्पर्कों के साथ-साथ, वसूली बढ़ाने हेतु विशेष वसूली अभियान चलाए गए। परिणामस्वरूप बैंक की वसूली जून 2015 में 86.75 प्रतिशत रही।

12. RECOVERY OF LOANS :

Timely recovery of dues is very important for recycling of funds for minimizing the level of NPAs. Special Recovery Campaigns were organised to gear up the recovery alongwith regular contacts with the borrowers. Consequently, the recovery of Bank was 86.75 percent in June 2015.

13. ऋणों का अपलेखन :

अपलिखित ऋणों की चालू एवं गत वर्ष की स्थिति निम्नवत् है :-

13. WRITE OFF OF LOANS :

Position of write off of loans of current and previous year is as under :

विवरण / Particulars	वर्ष / Year 2015-16	वर्ष / Year 2014-15
Accounts (Nos.)	8220	NIL
Amounts (Rs. Lakh)	7000	NIL

14. अर्जित आय :

बैंक ने ऋणों से रु. 657.56 करोड़ की आय एवं निवेश से रु. 185.80 करोड़ की आय अर्जित की है। गत एवं चालू वर्ष की स्थिति निम्न प्रकार है :

14. INCOME EARNED :

The Bank has earned income of Rs. 657.56 crore from advances and income of Rs. 185.80 crore from investments. The position for previous and current year is as under:

(रु. लाखों में/Rs. Lakh)

विवरण / Particulars	2015-2016	2014-2015
अर्जित आय / Income earned on :		
ऋण / Advances	65756	61577
निवेश / Investment	18580	17936
बैंकों के पास शेष / Balances with Banks	29797	33721
अन्य आय / Other Income	3972	3057
कुल / Total	118105	116291

15. वहन किए गए व्यय :

जमाओं पर ब्याज, उधार पर दिए ब्याज, स्थापना व्यय तथा अन्य खर्चों के रूप में किए गए व्ययों का विवरण नीचे दिया गया है :

15. EXPENDITURE INCURRED :

Details of expenditure incurred by way of interest paid on deposits, interest paid on borrowings, establishment cost and other expenditure are given below:

(रु. लाखों में/Rs. Lakh)

विवरण / Particulars	2015-2016	2014-2015
जमाओं पर ब्याज भुगतान/Interest paid on Deposits	57018	55054
उधार पर ब्याज भुगतान/Interest paid on Borrowings	9699	12195
स्थापना व्यय/Establishment Cost	19180	15722
अन्य परिचालन व्यय/Other Operating Cost	7316	6351
प्रावधान/Provisions	9537	3832
योग / Total	102750	93154





16. अन्तरण मूल्य प्रणाली :  
बैंक द्वारा अपनाई गयी अन्तरण प्रणाली निम्नांकित है :  
• शाखाओं से 8.75 प्रतिशत वार्षिक ब्याज प्राप्त किया गया।  
• शाखाओं को समान अर्थात् 8.75 प्रतिशत वार्षिक ब्याज प्रदान किया गया।
17. वित्तीय अनुपात :  
गत वर्ष तथा चालू वर्ष के कार्य परिणामों के अनुसार बैंक के वित्तीय अनुपात की स्थिति निम्नानुसार है :

16. TRANSFER PRICE MECHANISM (TPM) :  
Bank has adopted TPM as under:  
• Interest charged from the branches is 8.75 percent per annum  
• Interest paid to branches is same i.e. 8.75 percent per annum
17. FINANCIAL RATIO :  
Position of the bank in financial ratio for the last year and current year are depicted here below:

(प्रतिशत / Percentage)

क्रम सं./Sr.No.	औसत कार्यशील निधियाँ / Average Working Funds	31.03.16	31.03.15
1.	वित्तीय प्रतिफल / Financial Return	8.64	8.83
2.	वित्तीय लागत / Financial Cost	5.04	5.23
3.	वित्तीय मार्जिन / Financial Margin (1-2)	3.60	3.60
4.	परिचालन लागत / Operating Cost	1.96	1.68
5.	विविध आय / Miscellaneous Income	0.30	0.24
6.	जोखिम एवं अन्य लागत / Risk & other Cost	0.78	0.36
7.	शुद्ध मार्जिन / Net Margin (3-4+5-6)	1.16	1.80

18. कृषि ऋण वितरण :

कृषि क्षेत्र में ऋण-प्रवाह बढ़ाने के लिए बैंक ने अपने प्रयासों को तीव्र किया जिसमें किसानों के लिए उपयोगी उत्पाद यथा डेरी विकास, पोलो हाऊस, रूरल गोदाम, वेयर हाऊस रसोई के विरूद्ध ऋण आदि आरम्भ करने के साथ-साथ कृषि ऋण प्रदान करने की प्रक्रिया/प्रलेखन, पड़ताल को सरलीकृत करना शामिल है। इस संबंध में विशेष ऋण शिविर/किसान गोष्ठियाँ आयोजित की गईं।

18. AGRICULTURAL CREDIT DISBURSEMENT :

The Bank intensified its efforts for accelerating the pace of credit flow to agriculture sector which, inter alia, included formulation of farmers friendly products like Dairy Vikas, Poly House, Rural Godown, Loan against Warehouse Receipts etc. simplification of procedures / process of agriculture lending / documentation. Special Credit Camps / Farmer Meets have been organised in this regard.

19. स्वयं सहायता समूह :

बैंक ने स्वयं सहायता समूहों के माध्यम से सूक्ष्म वित्त पर ध्यान केंद्रित करने का निर्णय लिया है। बैंक द्वारा स्वयं सहायता समूह योजना को गरीब लोगों में लोकप्रिय बनाने हेतु विशेष शिविर लगाए गए। स्टाफ सदस्यों को विभिन्न सरकारी एजेंसियों के माध्यम से प्रशिक्षण दिलाया गया तथा प्रशिक्षण के दौरान फील्ड में भ्रमण आयोजित किये गये। 31.03.2016 के अनुसार नवीनतम स्थिति निम्नवत् है:-

19. SELF HELP GROUPS (SHGs) :

The Bank decided to concentrate on Micro Finance through SHGs. Special camps have been organized to popularize the SHG Scheme among the poor people. Training was provided to the staff through various Government Agencies and field visits were conducted during training. The latest position of SHGs as on 31.03.2016 is as under:



कुल गठित स्वयं सहायता समूह :	22799
कुल वित्त पोषित स्वयं सहायता समूह :	17127
कुल स्वीकृत ऋण :	₹.208.96 करोड़
बकाया ऋण :	₹. 68.47 करोड़
वर्ष के दौरान गठित स्वयं सहायता समूह :	794
वर्ष के दौरान वित्त पोषित स्वयं सहायता समूह :	1168
वर्ष के दौरान कुल स्वीकृत ऋण :	₹. 1082 करोड़

Total SHGs formed (no) :	22799
Total SHGs credit linked (no) :	17127
Total Loan sanctioned :	Rs. 208.96 cr.
Loan outstanding :	Rs. 68.47 cr.
SHG formed during the Year (no) :	794
SHG credit linked during the year (no) :	1168
SHG financed during the year :	Rs. 1082 cr.

20. किसान क्लब :

किसान क्लब गठित करने हेतु, बैंक ने पूरी लगन के साथ कार्य किया और इन क्लबों के माध्यम से किसानों एवं ग्रामीण लोगों को बैंक की विभिन्न जमा व ऋण योजनाओं से अवगत कराया। वर्ष के दौरान 48 नए किसान क्लब गठित किए गए। इस के साथ, बैंक द्वारा गठित सक्रिय किसान क्लबों की कुल संख्या 1798 तक पहुंच गई।

20. FARMER CLUBS :

For the formation of Farmers clubs, Bank has worked whole heartedly and through these clubs, farmers and rural people got informed about various deposit and loan schemes of the Bank. During the year, 48 new farmer clubs have been formed. With this, the total active farmer clubs of the bank has gone to 1798.

21. सूक्ष्म, लघु एवं मध्यम उद्योग ( MSME ) :

सूक्ष्म, लघु व मध्यम उद्योगों हेतु अग्रिमों को बढ़ावा देने के लिए शाखाओं को दिशा-निर्देश जारी किए गए। वर्ष के दौरान बैंक ने 12005 यूनिटों को ₹. 133.42 करोड़ के ऋण स्वीकृत किए।

21. MICRO SMALL & MEDIUM ENTERPRISES (MSME) :

Guidelines for boosting the finance to Micro, small and medium enterprises have been issued to the branches. During the year, the Bank has sanctioned credit of Rs. 133.42 crore to 12005 units.

22. ऋण अदला-बदली :

किसानों को साहूकारों के चंगुल से मुक्त कराने हेतु कर्ज के उद्देश्य से वर्ष 2015-16 के दौरान बैंक की विभिन्न शाखाओं द्वारा 10748 व्यक्तियों को ऋण अदला-बदली योजना के तहत सहायता दी गई।

22. DEBT SWAP :

During this financial year, 10748 persons have been assisted by various branches of the Bank under the debt swap scheme, with a view to emancipating farmers from the clutches of money lenders.

23. किसान क्रेडिट कार्ड :

किसान क्रेडिट कार्ड योजना के तहत बैंक ने वर्ष के दौरान 32235 नए कार्ड जारी किए हैं तथा ₹. 999.75 करोड़ के ऋण वितरित किए। मार्च 2016 को ₹. 3837.26 करोड़ ऋण सहित किसान क्रेडिट कार्डों की संचित कुल संख्या 215372 पहुंच गई।

23. KISAN CREDIT CARD :

Under Kisan Credit Card Scheme, the Bank issued 32235 new cards during the year with credit of Rs. 999.75 crore. As on March 2016, the cumulative number of Kisan Credit Cards have reached 215372 involving a credit of Rs. 3837.26 crore.

24. वित्तीय समावेशन :

(i) इस वित्तीय वर्ष में 8 नये वित्तीय साक्षरता केन्द्रों की स्थापना हुई। बैंक के कुल 28 वित्तीय साक्षरता केन्द्र कार्य कर रहे हैं।

24. FINANCIAL INCLUSION :

(i) 8 New FLC Centres have been established during current FY. Now Bank has 28 Financial Literacy Centers.





- (ii) कियोस्क केन्द्र संचालित कर रहे बैंक मित्रों (बीसीए) के लिये तीन दिवसीय क्षमता निर्माण कार्यक्रम का 10 सत्रों में आयोजन किया गया।
- (iii) दिनांक 25.05.2015 को सभी शाखाओं द्वारा 'अटल पेंशन, जीवन ज्योति व सुरक्षा बीमा सदस्यता अभियान शिबिर' का आयोजन किया, जिसमें उक्त योजनाओं से 45921 नए सदस्य जोड़े गये।
- (iv) बीसीए के माध्यम से 399 कियोस्क केन्द्रों पर कियोस्क बैंकिंग से सेवाएँ दी जा रही हैं।
- (v) प्रधानमंत्री जन धन योजना में 812085 खाते खोले गये हैं, जिनमें से 415127 में रुपये डेबिट कार्ड जारी किये गये तथा 546144 खातों में आधार नम्बर दर्ज किये जा चुके हैं।
- (vi) बैंक द्वारा 44823 खातों में किसान रुपये डेबिट कार्ड जारी किये गये हैं।
- (vii) बैंक हरियाणा सरकार के समाज कल्याण विभाग द्वारा दी जा रही पेंशन सुविधा 340857 खाता धारकों को उपलब्ध करवा रहा है।
- (viii) प्रधानमंत्री जीवन ज्योति बीमा योजना के तहत 99924 ग्राहकों का बीमा किया गया।
- (ix) प्रधानमंत्री जीवन सुरक्षा बीमा योजना के तहत 268921 ग्राहकों का बीमा किया गया।
- (x) एस.एच.पी.आई. कार्यक्रम के तहत 1000 समूहों को नाबार्ड की वेबसाइट पर अपलोड किया गया एवं 393 को क्रेडिट लिंकेज किया गया।
- (xi) वित्तीय साक्षरता केन्द्र संचालकों के मार्गदर्शन हेतु वित्तीय साक्षरता पुस्तिका जारी की।
- (xii) बैंक की सभी शाखाओं द्वारा हरियाणा दिवस की पूर्व संघ्या पर दिनांक 31.10.2015 को ग्राहक गोष्ठियों का आयोजन किया गया तथा 1 नवम्बर को सभी जिला मुख्यालयों पर रोड शो का आयोजन किया गया।
- (xiii) दूरस्थ क्षेत्रों में वित्तीय व प्रौद्योगिकी उपयोग साक्षरता हेतु बैंक ने अपनी मोबाइल वैन 4 फरवरी 2016 को लांच की।
- (xiv) अटल पेंशन योजना से 14746 सदस्य जोड़े गये।
- (xv) वित्तीय साक्षरता हेतु 2 लाख 'वित्तीय साक्षरता व कृषि पंचांग 2016' छपवाकर बाँटे गये।
- (xvi) कियोस्क केन्द्रों पर माइक्रो एटीएम सुविधा शुरू करते हुए
- (ii) 3 days capacity building programme was organized for BCAs working under Kiosk Banking Centre in 10 sessions.
- (iii) On 25th May 2015, all the branches have organized camp for APY, PMJJBY & PMSBY in which 45921 new enrollments have been done.
- (iv) KBS services are being provided through BCAs at 399 Kiosk Centers.
- (v) 812085 accounts have been opened under PMJDY out of which RuPay Debit Card have been issued in 415127 accounts and 546144 accounts have been seeded with Aadhar.
- (vi) Bank has issued 44823 RuPay Kisan Cards as a whole.
- (vii) Bank is providing Pension facility to 340857 customers provided by Social Welfare Department of Haryana Government.
- (viii) 99924 customers have been enrolled under Prime Minister Jeewan Jyoti Bima Yojna.
- (ix) 268921 customers have been enrolled under Prime Minister Jeewan Suraksha Bima Yojna.
- (x) Under SHPI programme, 1000 groups have been uploaded on NABARD's website and 393 have been credit linked.
- (xi) Financial Literacy Booklet has been issued for guidance to FLC Counselors.
- (xii) On 31.10.2015 customers meet has been organized on the eve of Haryana Day at all bank's branches and on 1st November Road Show was organized at all the district head quarters.
- (xiii) Bank has launched its mobile van on 4th Feb, 2016 for literacy of financial and technology in remote areas.
- (xiv) 14746 customers have been enrolled under APY Scheme.
- (xv) 2 lac Financial Literacy and Krishi Panchang-2016 have been got printed and distributed for Financial Literacy.
- (xvi) Bank has launched Micro ATM facility at Kiosk

- बैंक मित्रों को 155 माइक्रो एटीएम उपलब्ध करवायी गयी।
- (xvii) बैंक नाबार्ड तथा एक्सस डेवेलपमेन्ट सेवाएँ एवं एक्सस असिस्ट द्वारा आयोजित 'वित्तीय साक्षरता एवं मांग अनुसार क्षमता निर्माण' श्रेणी में प्रथम रनर-अप रहा।
- (xviii) हरियाणा सरकार के समाज कल्याण विभाग द्वारा दी जाने वाली पेंशन का खातों के माध्यम से भुगतान करने में उत्कृष्ट कार्यनिष्पादन हेतु वित्त मंत्री हरियाणा सरकार द्वारा बैंक अध्यक्ष को गणतन्त्र दिवस पर 'सर्टिफिकेट ऑफ ऑनर' से सम्मानित किया गया।
- (xix) वित्तीय वर्ष 2015-16 के दौरान बैंक को नाबार्ड से विभिन्न वित्तीय साक्षरता व समावेशी कार्यक्रमों हेतु रु. 2,04,06,652/- का अनुदान प्राप्त हुआ।
25. विकास कार्य योजना/ सहमति ज्ञापन पत्र के अन्तर्गत उपलब्धियाँ :
- वित्तीय वर्ष 2015-16 के लक्ष्यों व प्राप्तियों का विवरण निम्न प्रकार है।
- Banking Solution. 155 Micro ATMs have been provided to BCAs.
- (xvii) Bank was adjudged 1st runner up in Inclusive Finance India Award - 2015 under the Category Performance in Financial Literacy and Demand Side Capacity Building Initiatives by ACCESS Development Services and ACCESS ASSIST along with NABARD
- (xviii) Bank's Chairman have been honoured by certificate of Honour by Finance Minister of Haryana Govt. for successful implementation of payment of 'Social Security Pension' through account by Social Welfare Deptt. of Haryana Govt.'
- (xix) Bank has received Rs. 2,04,06,528 for Financial Literacy and inclusive programme Under FIF and FITF
25. ACHIEVEMENT UNDER DEVELOPMENT ACTION PLAN (DAP) / MEMORANDUM OF UNDERSTANDING (MOU) :
- For financial year 2015-16, targets & achievements are given as under.

(रु. करोड़ों में/Rs. Crore)

क्रम सं. Sr. No.	विवरण Particulars	लक्ष्य मार्च 16 Target March 16	प्राप्ति मार्च 16 Achievement Mar.16
1	जमा राशियाँ / Deposits	10550	10123.69
2	प्राइम जमा राशियाँ / Prime Deposits	5700	5272.17
3	उधार / Borrowings	—	1311.52
4	अग्रिम / Advances	7325	6933.63
5	ऋण जमा अनुपात / CD Ratio	69.43%	68.49%
6	कृषि ऋण संचितरण / Loans Disbursed Under Agr.	5900	5623.34
7	वसूली दर (जून) / Recovery % (June) 2015	86%	86.75%
8	निवेश (कुल) / Investments (Total)	—	2875.70
9	सकल लाभ / Gross Profit	245	153.55
10	शुद्ध लाभ / Net Profit	155	101.24
11	प्रति शाखा व्यवसाय / Per Branch Business	28.51	27.96
12	प्रति कर्मचारी व्यवसाय / Per Employee Business	6.06	6.40
13	अनर्जक आस्तियाँ / NPAs	330	328.21
14	NPA %	4.51%	4.73%





26. राष्ट्रीय लक्ष्यों के अन्दर्गत उपलब्धियाँ :  
राष्ट्रीय लक्ष्यों के सापेक्ष बैंक का कार्य निष्पादन निम्नानुसार है :

मानक/Parameters	राष्ट्रीय लक्ष्य/National Goals	बैंक कार्य निष्पादन मार्च 2016/Bank's Performance March, 2016
ऋण जमा अनुपात/CD Ratio	60%	68.49%
प्राथमिकता क्षेत्र ऋण/Priority Sector Advances	75%	80.75%
प्रत्यक्ष कृषि ऋण/Direct Agricultural Advances	18%	66.81%
कमजोर वर्गों को ऋण/Weaker Sections Advances	15%	56.48%
छोटे एवं सीमांत किसान/ Small and Marginal Farmer	8%	47.45%
सूक्ष्म, लघु एवं मध्यम उद्योग/Micro, Small & Medium Enterprises	7.5%	7.76 %

27. निरीक्षण एवं अंकेक्षण :

कुल 477 शाखाओं में से निरीक्षण के लिए देय अंकलित 441 शाखाओं को निरीक्षण किया गया और अधिकांश अनियमितताओं को निरीक्षण के दौरान दूर कर दिया गया। कुल अंकलित 596 शाखाओं में से कुल शाखाओं में से 574 शाखाओं को निम्न व 22 को मध्यम जोखिम क्षेत्रों में रखा गया।

शाखाओं के नियमित निरीक्षण के अतिरिक्त क्षेत्रीय प्रबन्धकों, महाप्रबन्धक एवं अध्यक्ष महोदय द्वारा शाखाओं की कार्यप्रणाली में सुधार हेतु नियमित व आकस्मिक दौरे भी किए गए।

28. शिकायतें :

वर्ष के दौरान कुल 250 शिकायतें प्राप्त हुईं तथा इनमें से दो को छोड़कर 248 शिकायतों का निपटारा समय सीमा में किया गया है।

29. राजभाषा नीति का कार्यान्वयन :

बैंक राजभाषा अधिनियम 1963 (नियम 1976) के प्रावधानों की अनुपालना कर रहा है। वर्ष के दौरान, दैनिक कार्यों में हिन्दी को बढ़ावा देने और उसका प्रचार करने पर विशेष जोर दिया गया। कर्मचारियों का ग्राहकों/संस्थाओं के साथ वार्तालाप व विभिन्न बैठकों, सेमिनारों आदि में हिन्दी का प्रचुर प्रयोग करने हेतु प्रोत्साहित किया गया। बैंक द्वारा अपनी त्रैमासिक हिन्दी पत्रिका "हरतिमा" का नियमित रूप से प्रकाशन किया जा रहा है। पत्रिका में अध्यक्षीय एवं महाप्रबन्धकीय सन्देश,

26. ACHIEVEMENT UNDER NATIONAL GOALS:  
Performance of Bank vis-a-vis National Goals is as under :

27. INSPECTION & AUDIT :

During the year, out of 477 branches of erstwhile Haryana Gramin Bank, 441 branches due for inspection were inspected and many of the irregularities were got removed during the inspection. Out of 596 branches inspected during the year, 574 branches rated under Low risk rating & 22 branches rated under medium risk category.

In addition to the Regular Inspection of the branches, regular and surprise visits were also conducted by the concerned Regional Manager, General Manager and Chairman for bringing improvement in working of branches.

28. Complaints :

Out of 250 complaints received during the year, 248 complaints were disposed off within stipulated time.

29. IMPLEMENTATION OF OFFICIAL LANGUAGE POLICY:

The bank is following the provisions of official language Act, 1963 ( Rules 1976). During the year, all out efforts were made to promote and propagate progressive use of Hindi in day to day working of the bank. Employees were encouraged to use Hindi in interaction with customers/agencies as also in meetings, seminars etc. Bank is regularly publishing its quarterly Hindi Magazine "Haritima". A multidimensional presence is always there of



सम्पादकीय, सैकिंग प्रिज, बैंक सम्बन्धी सप्ताहिक लेख, समाचार व गतिविधियों के र्यार्ड स्तम्भों के साथ-2 कहानी, कथितार्थी, व्यंग्य रचनाओं तथा चुटकुतों की बहुमंगी घटा विद्यमान रहती है। बैंक द्वारा 14 नवम्बर को मुख्य कार्यालय में हिन्दी दिवस का आयोजन किया गया। जिसमें भाषण प्रतियोगिता व कविता पाठ प्रतियोगिता का आयोजन किया गया। इन प्रतियोगिताओं में उत्कृष्ट प्रदर्शन करने वाले स्टाफ सदस्यों को पुरस्कृत किया गया।

30. मानव शक्ति :

यथा मार्च 31, 2016 को, बैंक में 2667 कर्मचारी कार्यरत थे जिनमें 1415 अधिकारी, 934 लिपिक तथा 318 नियमित सहायक / ड्राइवर शामिल हैं। बैंक में 421 महिला कर्मचारी कार्यरत हैं जो बैंक के कुल कर्मचारी श्रमता का 15.79 प्रतिशत है।

permanent articles like Chairman's and General Managers' Messages, Editorial, Banking Quiz, Bank related contemporary articles, news & activities besides Stories, Poems, Humorous articles and jokes. On the occasion of Hindi Diwas a Debate Competition and Kavita Competition was organised at Head Office, Rohtak. The staff members with excellent performance were honoured.

30. MANPOWER PROFILE :

As at March 31, 2016, the Bank has 2667 employees on its rolls, comprising 1415 officers, 934 clerks and 318 regular messengers/drivers. Women employees constituted over 15.79 percent of the Bank's total staff with 421 women employees featuring on the rolls of the Bank.

Caderwise Staff Position given as under :

क्रम सं./Sr.No.	Cadre	Personnel Staff as on 31.3.2016
1.	Officer Scale IV	39
2.	Officer Scales III	171
3.	Officer Scale II	314
4.	Officer Scale I	891
	<b>Total Officer</b>	<b>1415</b>
5.	Office Assistant (Multipurpose)	934
6.	Officer Attendant	318
	<b>Total</b>	<b>2667</b>

31. प्रशिक्षण :

यह मानते हुए कि समग्र मानव विकास के लिए प्रशिक्षण एक प्रमुख आधार है, बैंक मानव संसाधन विकास पर बल देता रहा है। बैंक ने अपने अधिकारियों/कर्मचारियों को क्षेत्रीय स्टाफ कॉलज, पंचकुला, केन्द्रीय स्टाफ सेंटर, नई दिल्ली, एन.आई.टी. फरीदाबाद, बैंकर्स ग्रामीण विकास संस्थान, लखनऊ, कृषि बैंकिंग महाविद्यालय, पुणे, एनआईआरबी, बंगलोर, हैदराबाद, आईआईबी.एम. गुवाहाटी आदि संस्थानों द्वारा आयोजित विभिन्न प्रशिक्षण कार्यक्रमों में सम्मिलित होने हेतु प्रतिनियुक्त किया। वर्ष के दौरान 525 कर्मचारियों को प्रशिक्षण दिलाया गया। बैंक ने आन्तरिक प्रशिक्षण केन्द्र, रोहतक एवं गुरुग्राम में स्थापित कर लिया है, जिसमें सभी कैडर के स्टाफ सदस्यों को विभिन्न विषयों पर प्रशिक्षण दिया जाता है।

31. TRAINING :

Recognising that training is one of the key foundations in ensuring overall human development, the Bank has been laying greater emphasis on developing human capital. The Bank deputed its officers and award staff to various training programmes held by RSC, Panchkula, CSC, Delhi, NIT Faridabad, BIRD, Lucknow, CAB, Pune, NIRB, Bangalore, Hyderabad, IIBM, Guwahati etc.. During the year, training has been imparted to 525 employees. The Bank has also established its In-House Training Centre at Rohtak, Gurguram in which trainings on different aspects are provided to all cadeters of staff members.





26. राष्ट्रीय लक्ष्यों के अन्तर्गत उपलब्धि :  
राष्ट्रीय लक्ष्यों के सापेक्ष बैंक का कार्य निष्पादन निम्नानुसार है :

मानदण्ड Parameters	राष्ट्रीय लक्ष्य National Goals	बैंक कार्य निष्पादन मार्च 2016 Bank's Performance March, 2016
ऋण जमा अनुपात/CD Ratio	60%	68.49%
प्राथमिकता क्षेत्र ऋण/Priority Sector Advances	75%	80.75%
प्रत्यक्ष कृषि ऋण/Direct Agricultural Advances	18%	66.61%
कमजोर वर्गों को ऋण/Weaker Sections Advances	15%	56.48%
छोटे एवं सीमांत किसान/ Small and Marginal Farmer	8%	47.45%
सूक्ष्म, लघु एवं मध्यम उद्योग/Micro, Small & Medium Enterprises	7.5%	7.76 %

27. निरीक्षण एवं अंकेक्षण :

कुल 477 शाखाओं में से निरीक्षण के लिए देय अंकलिप्त 441 शाखाओं को निरीक्षण किया गया और अधिकांश अनियमितताओं को निरीक्षण के दौरान दूर कर दिया गया। कुल अंकेक्षित 596 शाखाओं में से कुल शाखाओं में से 574 शाखाओं को निम्न व 22 को मध्यम जोखिम क्षेत्रों में रखा गया।

शाखाओं के नियमित निरीक्षण के अतिरिक्त क्षेत्रीय प्रबन्धकों, महाप्रबन्धक एवं अध्यक्ष महोदय द्वारा शाखाओं को कार्यप्रणाली में सुधार हेतु नियमित व आकस्मिक दौरे भी किए गए।

28. शिकायतें :

वर्ष के दौरान कुल 250 शिकायतें प्राप्त हुईं तथा इनमें से दो को छोड़कर 248 शिकायतों का निपटारा समय सीमा में किया गया है।

29. राजभाषा नीति का कार्यान्वयन :

बैंक राजभाषा अधिनियम 1963 (नियम 1976) के प्रावधानों को अनुपालना कर रहा है। वर्ष के दौरान, दैनिक कार्यों में हिन्दी को बढ़ावा देने और उसका प्रचार करने पर विशेष जोर दिया गया। कर्मचारियों का ग्राहकों/संस्थाओं के साथ वास्तविक व विभिन्न बैठकों, सेमिनारों आदि में हिन्दी का प्रचुर प्रयोग करने हेतु प्रोत्साहित किया गया। बैंक द्वारा अपनी त्रैमासिक हिन्दी पत्रिका "हरितिमा" का नियमित रूप से प्रकाशन किया जा रहा है। पत्रिका में अध्यक्षीय एवं महाप्रबन्धकीय संदेश,

26. ACHIEVEMENT UNDER NATIONAL GOALS:  
Performance of Bank vis-a-vis National Goals is as under :

27. INSPECTION & AUDIT :

During the year, out of 477 branches of erstwhile Haryana Gramin Bank, 441 branches due for inspection were inspected and many of the irregularities were got removed during the inspection. Out of 596 branches inspected during the year, 574 branches rated under Low risk rating & 22 branches rated under medium risk category.

In addition to the Regular Inspection of the branches, regular and surprise visits were also conducted by the concerned Regional Manager, General Manager and Chairman for bringing improvement in working of branches.

28. Complaints :

Out of 250 complaints received during the year, 248 complaints were disposed off within stipulated time.

29. IMPLEMENTATION OF OFFICIAL LANGUAGE POLICY:

The bank is following the provisions of official language Act, 1963 ( Rules 1976). During the year, all out efforts were made to promote and propagate progressive use of Hindi in day to day working of the bank. Employees were encouraged to use Hindi in interaction with customers/agencies as also in meetings, seminars etc. Bank is regularly publishing its quarterly Hindi Magazine "Haritima". A multidimensional presence is always there of



सम्पादकीय, बैंकिंग विज्ञान, बैंक सम्बन्धी समसामयिक लेख, समाचार व गतिविधियों के स्थानीय स्तरों के साथ-2 कहानी, कविताओं, व्यंग्य रचनाओं तथा चुटकुलों की बहुगी घटा विद्यमान रहती है। बैंक द्वारा 14 नवम्बर को मुख्य कार्यालय में हिन्दी दिवस का आयोजन किया गया। जिसमें भाषण प्रतियोगिता व कविता पाठ प्रतियोगिता का आयोजन किया गया। इन प्रतियोगिताओं में उत्कृष्ट प्रदर्शन करने वाले स्टाफ सदस्यों को पुरस्कृत किया गया।

30. मानव शक्ति :

यथा मार्च 31, 2016 को, बैंक में 2667 कर्मचारी कार्यरत थे जिनमें 1415 अधिकारी, 934 लिपिक तथा 318 नियमित संदेशवाहक / ड्राइवर शामिल हैं। बैंक में 421 महिला कर्मचारी कार्यरत हैं जो बैंक के कुल कर्मचारी क्षमता का 15.79 प्रतिशत है।

30. MANPOWER PROFILE :

As at March 31, 2016, the Bank has 2667 employees on its rolls, comprising 1415 officers, 934 clerks and 318 regular messengers/drivers. Women employees constituted over 15.79 percent of the Bank's total staff with 421 women employees featuring on the rolls of the Bank.

Caderwise Staff Position given as under :

क्रम सं./Sr.No.	Cadre	Personnel Staff as on 31.3.2016
1.	Officer Scale IV	39
2.	Officer Scale III	171
3.	Officer Scale II	314
4.	Officer Scale I	891
	<b>Total Officer</b>	<b>1415</b>
5.	Officer Assistant (Multipurpose)	934
6.	Officer Attendant	318
	<b>Total</b>	<b>2667</b>

31. प्रशिक्षण :

यह मानते हुए कि समग्र मानव विकास के लिए प्रशिक्षण एक प्रमुख आधार है, बैंक मानव संसाधन विकास पर बल देता रहा है। बैंक ने अपने अधिकारियों/कर्मचारियों को क्षेत्रीय स्टाफ कॉलज, पंचकुला, केन्द्रीय स्टाफ सैन्टर, नई दिल्ली, एन.आई.टी. फरीदाबाद, बैंकर्स ग्रामीण विकास संस्थान, लखनऊ, कृषि बैंकिंग महाविद्यालय, पुणे, एनआईआरबी, बंगलोर, हैदराबाद, आईआईबी.एम., गुवाहाटी आदि संस्थानों द्वारा आयोजित विभिन्न प्रशिक्षण कार्यक्रमों में सम्मिलित होने हेतु प्रतिनियुक्त किया। वर्ष के दौरान 525 कर्मचारियों को प्रशिक्षण दिलाया गया। बैंक ने आन्तरिक प्रशिक्षण केन्द्र, रोहतक एवं गुरुग्राम में स्थापित कर लिया है, जिसमें सभी कैंडिडेट के स्टाफ सदस्यों को विभिन्न विषयों पर प्रशिक्षण दिया जाता है।

31. TRAINING :

Recognising that training is one of the key foundations in ensuring overall human development, the Bank has been laying greater emphasis on developing human capital. The Bank deputed its officers and award staff to various training programmes held by RSC, Panchkula, CSC, Delhi, NIT Faridabad, BIRD, Lucknow, CAB, Pune, NIRB, Bangalore, Hyderabad, IIBM, Guwahati etc.. During the year, training has been imparted to 525 employees. The Bank has also established its In-House Training Centre at Rohtak, Gurugram in which trainings on different aspects are provided to all cadeters of staff members.





32. भर्तियाँ

नई शाखाओं के खुलने से और बैंक के व्यवसाय में वृद्धि होने से बहुत सी श्रेणियों में भर्ती के अवसर पैदा हुए। तदनुसार वर्ष 2015-16 के अनुसार विभिन्न पदों में निम्न कार्मिकों को भर्ती किया गया।

क्रम सं./Sr.No.	Cadre	Staff Recruited during 2015-2016
1.	Officer Scale III	5
2.	Officer Scale II	38
3.	Officer Scale I	60
4.	Office Assistant (Multipurpose)	69
	<b>Total</b>	<b>172</b>

33. पदोन्नतियाँ

वर्ष 2015-16 के दौरान विभिन्न पदों पर घोषित हुई रिक्तियों को आन्तरिक पदोन्नति प्रक्रिया द्वारा भरा गया।

क्रम सं./Sr.No.	Cadre	Staff Promoted during 2013-2014
1.	Officer Scale III to Officer Scale IV	11
2.	Officer Scale II to Officer Scale III	18
3.	Officer Scale I to Officer Scale II	32
4.	Office Assistant to Officer Scale I	36
5.	Office Attendant to Office Assistant	5
	<b>Total</b>	<b>102</b>

34. सूचना प्रौद्योगिकी क्षेत्र में पहल :

बैंक को विश्वास है कि कागज़ार के विकास में प्रौद्योगिकी एक प्रमुख शक्ति है। सूचना प्रौद्योगिकी के कार्यान्वयन में बैंक ने अपने प्रयासों को जारी रखा। केन्द्रीकृत बैंकिंग समाधान (सीबीएस) को उचित महत्व देते हुए, बैंक अपनी सभी 610 शाखाओं में 100 प्रतिशत केन्द्रीकृत बैंकिंग समाधान (सीबीएस) सुविधाएं प्रदान कर रहा है। बैंक ने अपनी नवीनतम तकनीक उत्पादों को अपने ग्राहकों को उपलब्ध करवाया जा सके। बैंक ने अपने ग्राहकों को एनईएफ,टी., आर.टी.जी.एस., डी.आर.एफ,टी., पी.ओ.एस. तथा ई.सी.एस. आदि सुविधाएं उपलब्ध कराई हैं। बैंक ने अपने ग्राहकों के लिए मोबाइल द्वारा एस.एम.एस. एलर्ट सुविधा हिन्दी एवं अंग्रेजी दोनों भाषाओं में शुरू की। बैंक ने ई-कवाईसी. द्वारा खाता खोलने की सुविधा की सुविधा प्रदान की है। बैंक ने अपनी 95 प्रतिशत से अधिक शाखाओं में दोहरी कनेक्टिविटी प्रदान की है ताकि ग्राहकों को निरंतर सेवा प्रदान की जा सके तथा बैंक शीघ्र ही इस आंकड़े को 100 प्रतिशत करने के लिए प्रतिबद्ध है। बैंक ने गुरुग्राम में ए.टी.एम. ग्राहक सेवा केंद्र स्थापित किया है। इंटरनेट बैंकिंग और मोबाइल बैंकिंग के कार्यान्वयन

32. Recruitment

With the opening of new branches and the expansion in Bank Business, recruitment opportunities were created in various cadres. Accordingly during the year 2015-16 following personnel were recruited under different cadres.

33. PROMOTIONS

During the year 2015-16 following vacancies under various cadres were filled up by internal promotions.

34. TECHNOLOGICAL INITIATIVES :

The Bank considers technology as a prime mover in business development and continued its efforts in up-gradation of technology. By giving proper importance to Centralised Banking Solution (CBS), the Bank is providing 100 percent Centralised Banking Solution (CBS) facilities in its all the 610 branches. Bank has upgraded its Application to higher version to make it compatible with all new Technological products. Bank has provided the facility of NEFT,RTGS, Draft facility, POS, ECS etc. Bank has implemented SMS Alert facility in both Hindi and English language. Bank has Implemented e-KYC Account opening facility. Bank has provided dual connectivity in more than 95% of branches to provide uninterrupted service to its customers and Bank is committed to bring it up to 100% in near future. Bank has also set up a ATM Customer Care Centre at Gurugram. Implementation of Internet Banking and Mobile Banking is also in process. Bank has planned to



की प्रक्रिया चल रही है। बैंक अपने ग्राहकों को ई-कामर्स सुविधा प्रदान करने के लिए भी योजना बना चुका है।

35. निगमित सामाजिक उत्तरदायित्व :

बैंक अपने सामाजिक, आर्थिक उत्तरदायित्व की पूर्ति हेतु वृत्तबद्ध है। जनता की भलाई एवं सर्व हरियाणा ग्रामीण बैंक को उन्तर्शील, सामाजिक उत्तरदायी व पर्यावरण प्रेमी बनाने के उद्देश्य से सी.एस.आर. पालिसी के अन्तर्गत वर्ष के दौरान निम्नानुसार विधायक प्रदान की गई।

- बैंक ने राजकीय वरिष्ठ माध्यमिक विद्यालय सिकन्दरपुर जिला झुंजर को रु. 89621/- का अनुदान (पंखे, कुर्सियाँ, टेबल, वाटर कुलर, आर.ओ. और इनवर्टर आदि) प्रदान किया।
- बैंक ने राजकीय उच्च विद्यालय भुरंगपुर जिला अम्बाला को रु. 7200/- के छः पंखे प्रदान किये।
- बैंक ने राजकीय उच्च विद्यालय रासीवास जिला भिवानी को रु. 80240/- के बीस डेक्स, वाटर कुलर और आर.ओ. प्रदान किये।
- बैंक ने खेलों को बढ़ावा देने के उद्देश्य से गांव बहल, जिला भिवानी में कबड्डी प्रतियोगिता को प्रायोजित किया। जिसमें बैंक ने रु. 11000/- का वित्तीय योगदान किया।
- बैंक द्वारा सरकारी स्कूलों एवं कॉलेजों में लड़कियों के लिए शौच की सुविधा के लिए 52 शौचालय बनवाए।
- बैंक द्वारा गुरुशाला जाटुसाना को रु. 626000/- का एम्बुलेंस वाहन प्रदान किया गया।
- बैंक ने खेलों को बढ़ावा देने के उद्देश्य से दीनबन्धु सर छोटाराम के 134वें जन्मदिवस के उपलक्ष्य में कैमरा वर्ग ट्रस्ट द्वारा आयोजित मिनी मराथन को प्रायोजित किया। जिसमें बैंक ने रु. 15000/- का वित्तीय योगदान किया। जिसका मुख्य उद्देश्य रोहतक को नशा मुक्त करना था।
- भारत स्वच्छता अभियान के अन्तर्गत रु. 64750/- के 17 कुड़ेदान रिवाड़ी और बहल में प्रदान किये गए।
- क्षेत्रीय कार्यालय रोहतक द्वारा रक्तदान शिविर का आयोजन किया गया व स्टॉफ सदस्यों द्वारा 106 युनिट रक्त का योगदान दिया गया।
- बैंक द्वारा भिवानी में सांस्कृतिक कार्यक्रम को प्रायोजित किया गया। इस कार्यक्रम में बैंक द्वारा रु. 25,000/- का योगदान दिया गया।
- क्षेत्र के आर्थिक विकास के अतिरिक्त, बैंक सामाजिक विकास के कार्यों तथा स्वास्थ्य शिविरों का आयोजन, किसान गोष्ठियाँ, स्वयं सहायता समूहों का गठन और ऋण प्रदान करके, किसान क्लबों की बैठकों और ग्रामीणों के सर्वांगीण विकास हेतु गाँवों को अंगीकृत कर क्षेत्र के सामाजिक विकास में योगदान दे रहा है। बैंक की योजना किसान क्लब की अवधारणा को व्यापक रूप से उन्नत करने की है ताकि इन क्लबों का उपयोग सामाजिक इंजीनियरिंग तथा निरक्षरता मिटाने, अज्ञानता, रूढ़िवादी विचारों, सामाजिक कृत्तियों तथा दहेज, तलाक़/नशे की अभ्यस्तता के उन्मूलन तथा ग्रामीण क्षेत्रों में महिला सशक्तिकरण हेतु किया जा सके।

provide e-Commerce facility to its customers.

35. CORPORATE SOCIAL RESPONSIBILITIES :

The Bank is committed to fulfill its Socio-economic obligations. In order to upbring the well being of the public and to make Sarva Haryana Gramin Bank a progressive, socially responsible the Bank has provided financial assistance under CSR Policy during the year as under :

- Bank provided furniture ( Fans, Chairs, Table, Water Cooler, R.O. filter, Invertor ) of Rs.89621/- Govt. Sen. Sec. School Sikandarpur Distt. Jhajjar.
- Bank provided 6 Fans of Rs.7200/- Govt. High School Bhurangpur Distt. Ambala.
- Bank provided 20 Double desk set, Water cooler and RO System of Rs.80240/- Govt. High School Rasiwas Distt. Bhiwani
- Financial Assistance Rs. 11000/- provided by the Bank for Kabaddi Competition at village Behal, Distt. Bhiwani.
- 52 Toilets were got constructed by Bank to provide toilet facility to girls in the Govt. Schools & Colleges.
- Bank provided an Ambulance of Rs.626000/- to Gausihala Jatusana.
- On the eve of 134 Birth Annversery of Din Bandhu Sir Chhotu Ram, Mini Marathan by Kamera Varg Trust was organized & the Bank contributed Rs.15000/- on this occasion. The Marathan was organized for Nasha Mukti at Rohtak.
- 17 Dustbins were provided by the Bank of Rs.64750/- at Rewari and Behal under Bharat swachhta Abhiyan.
- Regional Office Rohak organized a Blood Donation camp in which staff members contributed 106 units blood.
- Bank sponsored a Cultural Programme at Bhiwani & contributed Rs. 25,000/- on this occasion.
- Besides the economic development of the area, the Bank is also helping in social-development activities like organizing health camps, Kisan Gosthies, SHG formation and credit linkage farmer's Club Meeting and Village adoption for overall development of the Villages. The bank plans to promote the concept of Farmers Club in a big way and to utilize these clubs for social engineering vistas of eradicating the illiteracy, ignorance, orthodox views, social malaise like dowry, divorce/alcohol addiction and promoting women empowerment in rural areas.





- बैंक की शाखाओं का अपने अधिकार क्षेत्र में स्थापित नाम है बैंक का स्टॉक अधिकारों स्वयं गंभी से सम्बन्ध रखता है, अतः ग्रामीण समुदाय की पूर्ण मनोयोग एवं समर्पित भावना से सेवा कर रहा है।
36. **बीमा व्यवसाय :**  
बैंक जीवन बीमा कारोबार करने के लिए पी.एन.बी. मेटलाइफ इण्डिया इश्योरेंस कम्पनी लिमिटेड के कोर्पोरेट एजेंट के रूप में काम कर रहा है। वित्तीय वर्ष 2015-16 के दौरान बैंक ने पी.एन.बी. मेटलाइफ के साथ 16.05.2015 से जीवन बीमा कारोबार शुरू कर दिया तथा 31.03.2016 तक 42 लाख रुपये का बीमा प्रीमियम एकत्रित किया है।  
बैंक ने साधारण बीमा कारोबार के लिए भी फ्यूचर जनरली इण्डिया इश्योरेंस कम्पनी लिमिटेड को चयन किया है। बैंक बहुत जल्द ही सामान्य बीमा कारोबार शुरू कर देगा।  
यह करार गैर-ब्याज आय बढ़ाने और हमारे बैंक को लाभप्रदता में सुधार करने के लिए अच्छे अवसर प्रदान करेगा। यह बैंक को अपने ग्राहकों को वित्तीय सुरक्षा सुनिश्चित करने के लिए भी एक माध्यम प्रदान करेगा।  
बैंक कॉर्पोरेट एजेंटों के लिए आई.आर.डी.ए. के नए दिशानिर्देशों के अनुसार संयुक्त बीमा श्रेणी में आई.आर.डी.ए. के साथ पंजीकृत हुआ है जो कि 01.04.2016 से प्रभावी होगा।
37. **प्रधान कार्यालय हेतु अपना भवन :**  
बैंक रोहताक के सेक्टर-3 में स्थित 3650 वर्ग मीटर के अपने प्लॉट पर सभी सुविधाओं से सुसज्जित प्रधान कार्यालय भवन का निर्माण कर रहा है। भवन में एटीएम, प्रशिक्षण केंद्र, करंसी चेस्ट, सुरक्षाकाल, मैसेज एवं अतिथि गृह इत्यादि सुविधायुक्त होगा। भवन निर्माण कार्य केंद्र सरकार की भवन निर्माण एजेंसी प्रसार भारती द्वारा किया जाएगा।
38. **औद्योगिक संबंध :**  
बैंक प्रवचन और युनियनों ने पारस्परिक विश्वास के साथ कठे से कठे मिलाकर बैंक के हित आगे बढ़ाने के लिए कार्य किया। अनुकूल वातावरण में द्विपक्षीय बातचीतों ने संस्थापरक संबंधों और बैंक को और अधिक सुदृढ़ किया। सामाजिक सुरक्षा योजना अर्थात् 'एचजीबी कर्मचारी उपकार निधि योजना' आरम्भ की गई जिसमें प्रत्येक स्टाफ सदस्य अपने वेतन से नाममात्र सासिक अंशदान दे रहा है। सम्भावित दुर्भाग्यपूर्ण मृत्यु होने पर, मृतक के आश्रित/कानूनी उत्तराधिकारियों को रु. 3 लाख राशि प्रदान की जाती है।
39. **सूचना का अधिकार अधिनियम :**  
वर्ष के दौरान सूचना का अधिकार अधिनियम 2005 के तहत कुल 225 आवेदन प्राप्त हुए। और सभी आवेदनों का अधिनियम के प्रावधानों के तहत निपटारा कर दिया गया।

- Branches of the Bank have a brand name in their command area as the staff of the Bank is working whole-heartedly with full zeal and dedication in serving the rural masses in particular as the majority of the staff hail from the villages itself.
36. **INSURANCE BUSINESS :**  
Bank is working as corporate agent of PNB MetLife India Insurance Company Ltd. to do the life insurance business. During the FY 2015-16, Bank has started life insurance business w.e.f. 16.05.2015 with PNB MetLife and procured insurance premium of Rs.42 lacs till 31.03.2016.  
Bank has also selected Future Generali India Insurance Co. Ltd. for entering into Corporate Agency for General Insurance Business. Bank will start general insurance business very shortly.  
These tie-ups shall provide good opportunities to augment non interest income and to improve profitability of our Bank. It will also provide a tool to the Bank to ensure the financial security of its customers.  
Bank has been registered with IRDA for insurance business in composite category as per the new IRDA guidelines for corporate agents which are coming into effect from 01.04.2016.
37. **OWN BUILDING FOR HEAD OFFICE :**  
Bank is constructing its own Head Office Building on a plot measuring 3650 Sq. Meter in Sec-3, Rohtak. All facilities like, ATM, Training Centre, Currency Chest, Library, Mess and Guest Gallery etc. will be available in Head Office Building. Contract for construction of the Building has been given to Prasar Bharatia Central Government Construction Agency.
38. **INDUSTRIAL RELATIONS :**  
The Bank Management and the Unions worked shoulder to shoulder with mutual trust in furtherance of Bank's interest. Bilateral talks in congenial environment have further strengthened the institutional relations in the Bank. A social security scheme i.e. "HGB Employees Benevolent Fund Scheme" has been introduced in which every staff member shall have nominal monthly contribution out of salary. In the eventuality of unfortunate demise, the spouse/legal heirs of the deceased will get Rs. 3 lakh
39. **RIGHT TO INFORMATION ACT :**  
During the year 225 applications have been received under RTI Act, 2005 and all these applications were disposed as per the provisions of the act.



40. **अनुसूचित जाति / अनुसूचित जनजाति कक्ष :**  
भारत सरकार एवं प्रवर्तक बैंक के दिशा-निर्देशों के अनुसार, बैंक ने अनुसूचित जाति/जनजाति के कर्मचारियों की शिकायतों का निवारण करने हेतु प्रधान कार्यालय में एक अनुसूचित जाति/जनजाति कक्ष स्थापित किया है।
41. **महिला विकास कक्ष :**  
महिलाओं में जागरूकता लाने तथा बैंक की विभिन्न ऋण योजनाओं में उनकी भागीदारी बढ़ाने के उद्देश्य से नाबाई की सहायता से एक महिला विकास कक्ष की स्थापना की गई है। कक्ष महिलाओं के विकास में आवश्यक आर्थिक परिवर्तन लाने के संबंध में उत्प्रेरक भूमिका निभाने का इरादा रखता है।
42. **सतर्कता व्यवस्था :**  
बैंक ने नाबाई/प्रवर्तक बैंक के दिशा-निर्देशों के अनुसार बैंक में सतर्कता व्यवस्था के संबंध में प्रशासकीय प्रवन्ध किए हैं।
43. **विपणन प्रभाग :**  
बैंक ने ग्रामीण कारीगरों के बढ़ावा देने के लिए, फरवरी 2016 के दौरान नाबाई के सहयोग से फरीदाबाद में सूरजकुंड क्राफ्ट मेले में सफल भागीदारी की।  
बैंक ने हरियाणा राज्य के किसानों को बैंक द्वारा प्रदान किए जा रहे लाभों के बारे में अवगत कराने तथा किसानों को वित्तीय साक्षर बनाने हेतु एक.एम.टी.टी.आई, हिसार में कृषि दर्शन एक्सपो 2015 में भी भाग लिया।  
बैंक द्वारा 01.11.2015 को हरियाणा दिवस के अवसर पर सभी जिला मुख्यालयों में रोड शो, संगोष्ठियों, बैठकों का आयोजन किया गया तथा 01.11.2015 से बैंक के स्थापना दिवस 29.11.2015 तक खुदरा ऋण अभियान का शुभारंभ किया गया। इस अभियान के दौरान बैंक ने ग्राहकों को दी जाने वाली ऋण सुविधाओं, ब्याज दरों, अन्य खर्चों के बारे में अवगत कराया तथा ब्याज दरों व अन्य खर्चों में अतिरिक्त लाभ के साथ आम जनता को ऋण प्रदान किए गए।  
बैंक आम जनता तक अपनी पहुँच को अधिकतम करने और उन्हें वित्तीय साक्षरता के साथ आर्थिक सहायता प्रदान करने हेतु कृषि प्रदर्शनियों, मेले, पत्तोवर शो आदि क्षेत्रीय गतिविधियों में भी भाग लेता रहता है।  
राज्य के समग्र विकास हेतु ऋण प्रदान करने के लिए बैंक के प्रयास जारी हैं। इस वित्त वर्ष के दौरान खुदरा ऋण के साथ-साथ बुनियादी ढांचे के विकास व ऋण विवधीकरण पर विशेष जोर दिया गया।
44. **स्थापना दिवस :**  
सर्व हरियाणा ग्रामीण बैंक ने 29.11.2015 को बड़े धूमधारा से खुशबू गार्डन में अपना स्थापना दिवस मनाया। जिसमें सभी क्षेत्रीय कार्यालयों, शाखाओं व मुख्य कार्यालय के कर्मचारियों ने बह-चढ़कर भाग लिया। जिसमें सांस्कृतिक कार्यक्रम जैसे गीत, संगीत, भजन, हरियाणवी नाटक इत्यादि कार्यक्रमों ने समारोह में चार चाँद लगाए।
40. **SCHEDULE CASTE/SCHEDULE TRIBE CELL:**  
As per the guidelines of Govt. of India and Sponsor Bank, the Bank has set up a Schedule Caste/Schedule Tribe cell at Head Office to look into the grievances of SC/ST employees.
41. **WOMEN DEVELOPMENT CELL :**  
With a view to ensuring gender sensitization and greater participation of women in various credit schemes of the Bank, a Women Development Cell has been set up with the help of NABARD. The Cell plays a catalytic role in bringing about much needed economic transformation of the women.
42. **VIGILANCE SET UP :**  
The Bank has made administrative arrangements in respect of Vigilance set up in the Bank as per NABARD/Sponsor Bank guidelines.
43. **MARKETING DIVISION :**  
The Bank has made its successful participation at Sarajkund Craft Mela at Faridabad during February 2016 in coordination with NABARD to promote the Artisans.  
Bank has also participated in Krishi Darshan Expo 2015 at FMPTI, Hisar to make aware the farmers about the benefits being provided by the Bank and also to create financial literacy among the farmers of Haryana State.  
Bank has conducted Road Shows followed by Customer meetings in all district headquarters on Haryana Day on 01.11.2015 and launched retail loan campaign till Bank's Foundation Day i.e. from 01.11.2015 to 29.11.2015. During this campaign, Bank has made customers' aware about the credit facilities and provided the loans to general public with extra benefits under interest rates as well as other charges.  
The Bank is also participating in all regional activities like Agri. Exhibitions, Melas, Flower Shows to maximize its reach to the general public and to financially literate and provide financial assistance to them.  
The Bank is continuing its efforts to provide the loans for overall development of the state. During the financial year Bank has focused on diversification of its loan portfolio with special emphasis on infrastructure development as well as retail loan segment.
44. **FOUNDATION DAY :**  
Sarva Haryana Gramin Bank celebrated its foundation day on 29-11-2015 at Khushboo Garden Rohtak, in which staff members of all regional offices, branches and Head Office participated with full enthusiasm. Cultural activities like, Geet, Bhajan, dance, Haryanavi Skit etc. added new colours to this function of foundation day.





45. बैंकिंग लोकपाल योजना, 2006 : बैंक में बैंकिंग लोकपाल योजना, 2006 लागू है और योजना के अन्तर्गत बैंक के महाप्रबन्धक को नोडल अधिकारी के रूप में नामित किया है।
46. बोर्ड की बैठकें : कलेण्डर वर्ष 2015 के दौरान निदेशक मण्डल की छः बैठकें हुईं। इन बैठकों में कार्यचालन को विस्तारपूर्वक समीक्षा की गई तथा बदलते परिप्रेक्ष्य में बैंक के कार्य निष्पादन में सुधार हेतु विभिन्न निर्णायक नीतियों का निर्धारण किया गया।
47. निदेशक मण्डल में परिवर्तन : श्री सुरेन्द्र सिंह, उप-महाप्रबन्धक क्षेत्रीय कार्यालय नाबार्ड चण्डीगढ़ ने तथा श्री आर.एस. अमर, महाप्रबन्धक रिजर्व बैंक ऑफ इण्डिया, निर्गम विभाग ने नये निदेशकों के रूप में कार्यभार सम्भाला। श्री सतपाल भागतिरार उप-महाप्रबन्धक नाबार्ड चण्डीगढ़ तथा श्री अंजनी मिश्रा, महाप्रबन्धक रिजर्व बैंक ऑफ इण्डिया व श्री धर्मवीर सिंह डगर निदेशक मण्डल से कार्यभार मुक्त हुए। निदेशक मण्डल ने रिटायर होने वाले निदेशकों के बहुमूल्य योगदान को सराहना की।
48. अभिन्वीकृति : निदेशक मण्डल भारत सरकार, भारतीय रिजर्व बैंक, नाबार्ड, पंजाब नेशनल बैंक, हरियाणा सरकार, जिला प्रशासन एवं अंकेक्षकों द्वारा दिए गए बहुमूल्य दिशा-निर्देश, सहायता एवं सहयोग के प्रति गहन आभार प्रकट करता है।

निदेशक मण्डल बैंक के सभी ग्राहकों एवं हितैषियों का उनके अटूट विश्वास तथा लगातार संरक्षण के लिए हार्दिक धन्यवाद करते हुए हर्ष का अनुभव करता है।

निदेशक मण्डल बैंक के सभी स्टाफ सदस्यों का भी उनके कड़े परिश्रम व समर्पित भाव से काम करने के लिए धन्यवाद करता है, जिनके कारण बैंक अपनी सर्वांगीण उपलब्धियों प्राप्त करने व बहुजन विशेषतया ग्रामीण बहुजनों का विश्वास जीतने में कामयाब हो पाया।

कृते तथा निदेशक मण्डल की ओर से

स्थान : रोहतक  
दिनांक : 04.06.2016

( डॉ. एम.पी. सिंह )  
अध्यक्ष

Place : Rohtak  
Date : 04.06.2016

For and on behalf of  
Board of Directors

(Dr. M.P. Singh)  
Chairman



## जैन एण्ड कुच्छल JAIN & KUCHHAL

सनदी लेखाकार / Chartered Accountants  
H.O.-1005, Sector-14, Sonapat (Haryana)

### AUDITORS' REPORT लेखा परीक्षकों का प्रतिवेदन

To

The Shareholders

#### Report on the Financial Statements

1. We have audited the accompanying financial statements of Sarva Haryana Gramin Bank, Rohtak as at 31st March, 2016, which comprise the Balance Sheet as at March 31, 2016 and Profit and Loss Account for the year then ended, and a summary of significant accounting policies and other explanatory information. Incorporated in these financial statements are the returns of 15 branches audited by us and 582 branches audited by branch auditors. The branches audited by us and those audited by other auditors have been selected by the Bank in accordance with the guidelines issued to the Bank by the NABARD. Also incorporated in the Balance Sheet and the Statement of Profit and Loss are the returns from 13 branches which have not been subjected to audit.

#### Management's Responsibility for the Financial Statements

2. Management is responsible for the preparation of these financial statements in accordance with the Banking Laws of India. This responsibility includes the design, implementation and maintenance of internal control relevant to the preparation of the financial statements that are free from material misstatement, whether due to fraud or error.

#### Auditor's Responsibility

3. Our responsibility is to express an opinion on these financial statements based on our audit. We conducted our audit in accordance with the Standards on Auditing issued by the Institute of Chartered Accountants of India. Those Standards require that we comply with ethical requirements and plan and perform the audit to obtain reasonable assurance about whether the financial statements are free from material misstatement.
4. An audit involves performing procedures to obtain audit evidence about the amounts and disclosures in the financial statements. The procedures selected depend on the auditor's judgment, including the assessment of the risks of material misstatement of the financial statements, whether due to fraud or error. In making those risk assessments, the auditor considers internal control relevant to the Company's preparation and fair presentation of the financial statements in order to design audit procedures that are appropriate in the circumstances. An audit also includes evaluating the appropriateness of accounting policies used and the reasonableness of the accounting estimates made by management, as well as evaluating the overall presentation of the financial statements.
5. We believe that the audit evidence we have obtained is sufficient and appropriate to provide a basis for our audit opinion.




**Opinion**

6. In our opinion, as shown by books of bank, and to the best of our information and according to the explanations given to us:

- the Balance Sheet, read with the notes thereon is a full and fair Balance Sheet containing all the necessary particulars, is properly drawn up so as to exhibit a true and fair view of state of affairs of the Bank as at 31st March 2016 in conformity with accounting principles generally accepted in India;
- the Profit and Loss Account, read with the notes thereon shows a true balance of profit, in conformity with accounting principles generally accepted in India, for the year covered by the account.

**Report on other Legal and Regulatory Requirements**

- The Balance Sheet and the Profit and Loss Account have been drawn up in Forms "A" and "B" respectively of the Third Schedule to the Banking Regulation Act, 1949.
- Subject to the limitations of the audit indicated in paragraph 1 to 5 above and as required by the Regional Rural Banks Act, 1976, and subject also to the limitations of disclosure required therein, we report that:
  - We have obtained all the information and explanations which to the best of our knowledge and belief, were necessary for the purposes of our audit and have found them to be satisfactory.
  - The transactions of the Bank, which have come to our notice have been within the powers of the Bank.
  - The returns received from the offices and branches of the Bank have been found adequate for the purposes of our audit.
- In our opinion, the Balance Sheet and Profit and Loss Account comply with the applicable accounting standards.

For M/S Jain & Kuchhal  
Chartered Accountants

Gurgaon  
June 4, 2016

CA Sanjeev Kuchhal, Partner  
(F.C.A., Membership No.087377)  
(Firm Regn. No.08783N)


**SARVA HARYANA GRAMIN BANK**
**HO: ROHTAK**
**फार्म-ए / FORM - A**
**तुलन पत्र 31.3.2016 को / BALANCE SHEET AS ON 31-3-2016**

पूँजी तथा देयतायें Capital and Liabilities	अनुसूची SCHEDULE	रुपये/Rupees	
		As on 31.03.2016 चालू वर्ष/Current Year	As on 31.03.2015 गत वर्ष/Previous Year
पूँजी / Capital	1	462,756,360	40,000,000
अंश पूँजी जमा खाता/Share Capital Deposits Account	1	—	422,756,360
प्रारक्षित निधि तथा अधिशेष / Reserves & Surplus	2	14,378,870,211	13,366,519,680
जमा राशियाँ / Deposits	3	101,236,946,897	91,930,352,798
उधार / Borrowings	4	13,115,246,673	24,240,858,511
अन्य देयताएं व प्रावधान/Other Liabilities & Provisions	5	1,082,115,679	2,161,435,907
<b>योग / TOTAL</b>		<b>130,275,935,820</b>	<b>132,161,923,256</b>
<b>आस्तियाँ / ASSETS</b>			
Cash & balances with Reserve Bank of India	6	4,287,366,095	3,997,794,574
नकदी तथा भारतीय रिजर्व बैंक के पास जमा शेष Balance with Banks & Money at Call & Short Notice	7	25,485,614,522	36,135,757,056
अन्य बैंकों के पास जमा शेष तथा मांग एवं अल्प सूचना पर प्रायः राशि			
निवेश / Investments	8	28,757,017,403	25,369,067,237
अग्रिम / Advances	9	67,774,910,445	61,886,687,488
अचल आस्तियाँ / Fixed Assets	10	542,187,004	479,861,750
अन्य आस्तियाँ / Other Assets	11	3,428,840,351	4,292,755,151
<b>योग / Total</b>		<b>130,275,935,820</b>	<b>132,161,923,256</b>
<b>आकस्मिक देयताएं / Contingent Liabilities</b>	12	170,398,389	288,284,759
वसूली के लिए बिल (समानान्तर मदें)/Bills for Collection (Contra Items)		358,152,090	108,866,537

एफ.सी. सिंगला/F.C. Singla  
महाप्रबन्धक/General Manager

एस.ए.आर. जैदी/SAR Zaidi  
निदेशक/Director

सुरेन्द्र सिंह/Surender Singh  
निदेशक/Director

आर.के. सलुजा/R.K. Saluja  
निदेशक/Director

डॉ. एम.पी. सिंह/ Dr. M.P. Singh  
अध्यक्ष/Chairman

आर.एस. अमर/R.S. Amar  
निदेशक/Director

किरण लेखा वालिया/Kiran Lekha Walia  
निदेशक/Director

स्थान : गुरुगौव  
PLACE : Gurgaon  
दिनांक : 4 जून, 2016

DATE : June 04, 2016

हमारी इसी तारीख की अलग रिपोर्ट के अनुसार  
As per our separate report of even date attached  
कृते मै. जैन एण्ड कुच्छल / For M/s. Jain & Kuchhal  
सन्दी लेखाकार / Chartered Accountants  
( फर्म रजि. नं. 08783N / Firm Regn. No. 08783N )

सोए संजीव कुच्छल साझेदार / CA Sanjeev Kuchhal, Partner  
( एफसीए, एम.नं. 087377 )/(FCA, M.No. 087377)





फार्म-बी / FORM - B

31.03.2016 को समाप्त अवधि का लाभ-हानि खाता/  
PROFIT & LOSS ACCOUNT FOR THE YEAR ENDED 31.03.2016 (रुपये/Rupees)

विवरण Particulars	अनुसूची SCHEDULE	Year Ended 31.03.2016 चालू वर्ष/Current Year	Year Ended 31.03.2015 गत वर्ष/Previous Year
1 आय / INCOME	13	11,413,321,075	11,323,402,910
अर्जित व्याज / Interest earned		397,162,024	305,687,782
अन्य आय / Other Income	14	<b>11,810,483,099</b>	<b>11,629,090,692</b>
योग / TOTAL		6,671,720,044	6,724,933,587
2 व्यय / EXPENDITURE	15	2,649,600,108	2,207,282,896
खर्च किया गया व्यय / Interest expended		953,663,266	383,228,212
परिचालन व्यय / Operating Expenses	16	<b>10,274,983,418</b>	<b>9,315,444,695</b>
प्रावधान व आकस्मिकताएं/Provision & Contingencies		1,535,499,681	2,313,645,997
योग / TOTAL		523,149,149	763,669,835
3 लाभ (हानि) / PROFIT/(LOSS)		1,012,350,532	1,549,976,162
लाभ (हानि) का शुद्ध लाभ/Net Profit for the year before Tax		—	3,503,881,992
घटा : आयकर हेतु प्रावधान / Less: Provision for Income Tax		1,012,350,532	1,549,976,162
कर परचात वर्ष का शुद्ध लाभ/Net Profit for the year after Tax		—	3,503,881,992
जमा/घटा : लाभ/(हानि) आगे लाया गया / Add/Less: Profit/(Loss) brought forward		1,012,350,532	5,053,858,154
समायोजन के लिए उपलब्ध लाभ / Profit available for Appropriation		253,087,633	387,494,040
4 समायोजन/ Appropriations		8,095,000	370,000
निम्नलिखित का अंतरण / Transferred to :		14,000,000	30,000,000
सांविधिक प्रारक्षित निधियां / Statutory Reserve		736,271,510	4,635,994,114
पूंजीगत प्रारक्षित निधि/Capital Reserve		896,389	—
आयकर अधिनियम के अनुसार विशेष प्रारक्षित निधि Special Reserve as per Income Tax Act		<b>1,012,350,532</b>	<b>5,053,858,154</b>
राजस्व व अन्य निधियां / Revenue & other Reserves		21.88	3,874.94
निवेश न्यूनाधिक्य प्रारक्षित निधि/Investment Fluctuation Reserve			
योग / TOTAL			
प्रति शेयर आय / Earning Per Share (Rs.)			

The Schedules 1 to 16 form an integral part of the Accounts.

एफ.सी. सिंगला/F.C. Singla  
महाप्रबन्धक/General Manager

एस.ए.आर. जैदी/SAR Zaidi  
निदेशक/Director

सुरेन्द्र सिंह/Surender Singh  
निदेशक/Director

डॉ. एम.पी. सिंह/Dr. M.P. Singh  
अध्यक्ष/Chairman

आर.एस. अमर/R.S. Amar  
निदेशक/Director

किरण लेखा वालिया/Kiran Lekha Walia  
निदेशक/Director

PLACE : Gurgaon  
दिनांक : 4 जून, 2016

DATE : June 04, 2016

कृते मै. जैन एण्ड कुच्छल / For M/s. Jain & Kuchhal  
सन्दी लेखाकार / Chartered Accountants  
(फर्म रजि. नं. 08783N / Firm Regn. No. 08783N)

सीए संजीव कुच्छल साझेदार / CA Sanjeev Kuchhal, Partner  
(एफसीए, एम.नं. 087377)/(FCA, M.No. 087377)

अनुसूची 1 - पूंजी  
SCHEDULE 1 - CAPITAL

(रुपये/Rupees)

विवरण Particulars	AS ON 31.03.2016 चालू वर्ष/Current Year	AS ON 31.03.2015 गत वर्ष/Previous Year
प्राधिकृत पूंजी (10 रु. प्रत्येक के 2,000,000,000 शेयर) Authorised Capital (2,000,000,000 Shares of Rs. 10/- each)	20,000,000,000	50,000,000
जारी, अभिदत्त तथा आमन्त्रित पूंजी (10 रु. प्रत्येक के 46,275,636 शेयर) Issued, Subscribed & Called-up Capital (46,275,636 Shares of Rs. 10/- each)	462,756,360	40,000,000
अंश पूंजी जमा खाता SHARE CAPITAL DEPOSIT ACCOUNT	—	422,756,360

अनुसूची 2 - प्रारक्षित निधियां तथा अधिशेष  
SCHEDULE 2 - RESERVES & SURPLUS

1. सांविधिक प्रारक्षित निधियां/STATUTORY RESERVES		
i) प्रारम्भिक शेष / Opening Balance	3,512,163,744	3,124,669,704
ii) वर्ष के दौरान वृद्धि / Addition during the Year	253,087,633	387,494,040
iii) वर्ष के दौरान कटौती / Deduction during the Year	—	—
iv) शेष / Balance	<b>3,765,251,377</b>	<b>3,512,163,744</b>
2. पूंजीगत प्रारक्षित निधियां/CAPITAL RESERVES		
i) प्रारम्भिक शेष Opening Balance	23,501,798	23,131,798
ii) वर्ष के दौरान वृद्धि Addition during the Year	8,095,000	370,000
iii) शेष Balance	<b>31,596,798</b>	<b>23,501,798</b>
3. आयकर अधिनियम के सैक्शन 36 (1) (viii) के अन्तर्गत विशेष प्रारक्षित निधियां Special Reserve under Sec. 36(1)(viii) of Income Tax Act		
i) प्रारम्भिक शेष / Opening Balance	110,200,000	80,200,000
ii) वर्ष के दौरान वृद्धि / Addition during the Year	14,000,000	30,000,000
iii) शेष / Balance	<b>124,200,000</b>	<b>110,200,000</b>
4. राजस्व और अन्य प्रारक्षित निधियां / REVENUE AND OTHER RESERVES		
अन्य मुक्त प्रारक्षित निधियां / OTHER FREE RESERVES		
i) प्रारम्भिक शेष / Opening Balance	9,709,309,964	5,073,315,851
ii) वर्ष के दौरान वृद्धि / Addition during the Year	736,271,509	4,635,994,113
iii) शेष / Balance	<b>10,445,581,473</b>	<b>9,709,309,964</b>





(रुपये/Rupees)

विवरण Particulars	AS ON 31.03.2016 चालू वर्ष/Current Year	AS ON 31.03.2015 गत वर्ष/Previous Year
निवेश न्यूनाधिक्य प्रारक्षित निधि/ INVESTMENT FLUCTUATION RESERVE		
i) प्रारम्भिक शेष / Opening Balance	11,344,174	11,344,174
ii) वर्ष के दौरान वृद्धि / Addition during the Year,	896,389	—
iii) शेष / Balance	12,240,563	11,344,174
लाभ हानि खाता / PROFIT & LOSS A/C		
i) प्रारम्भिक शेष / Opening Balance	—	3,503,881,992
ii) वर्ष के दौरान वृद्धि / Addition during the Year	736,271,509	1,132,112,122
iii) प्रावधानों से अन्तरण / Transfer from Provisions	—	—
iv) प्रारक्षित निधियों को अन्तरण / Transfer to Reserves	736,271,509	4,635,994,114
लाभ-हानि खाते में शेष/Balance in Profit and Loss Account	—	—
<b>योग / TOTAL</b>	<b>14,378,870,211</b>	<b>13,366,519,680</b>

अनुसूची 3 - जमा राशियां  
SCHEDULE 3 - DEPOSITS

1 मांग जमा राशियां / DEMAND DEPOSITS		
i) बैंकों से / From Banks	—	—
ii) अन्यो से / From Others	1,459,768,911	1,948,807,389
2 बचत खाता जमा राशियां / SAVINGS BANK DEPOSITS	51,261,893,102	48,216,328,615
3 सावधि जमा राशियां / TERM DEPOSITS		
i) बैंकों से / From Banks	3,141,777,714	2,051,935,204
ii) अन्यो से / From Others	45,373,507,170	39,713,281,590
<b>योग / TOTAL (1+2+3)</b>	<b>101,236,946,897</b>	<b>91,930,352,798</b>
1) भारत में स्थित शाखाओं में जमा राशियां Deposits of Branches in India	101,236,946,897	91,930,352,798
2) भारत से बाहर स्थित शाखाओं में जमा राशियां Deposits of Branches outside India	—	—
<b>योग / TOTAL</b>	<b>101,236,946,897</b>	<b>91,930,352,798</b>



अनुसूची 4 - उधार  
SCHEDULE 4 - BORROWINGS

विवरण Particulars	AS ON 31.03.2016 चालू वर्ष/Current Year	AS ON 31.03.2015 गत वर्ष/Previous Year
1. भारत में उधार / BORROWINGS IN INDIA		
i) भारतीय रिजर्व बैंक / Reserve Bank of India	—	—
ii) अन्य बैंक / Other Banks	2,943,395,378	5,375,325,161
iii) अन्य संस्थाएं / Other Institutions	10,171,851,295	18,865,533,350
2. भारत से बाहर उधार/BORROWING FROM OUTSIDE INDIA	—	—
<b>योग / TOTAL</b>	<b>13,115,246,673</b>	<b>24,240,858,511</b>

अनुसूची 5 - अन्य देयताएं तथा प्रावधान  
SCHEDULE 5 - OTHER LIABILITIES AND PROVISIONS

1 देय बिल / Bills Payable	178,176,030	176,596,884
2 अन्तर-कार्यालय समायोजन (शुद्ध)/Inter Office Adjustments (Net)	10,030,998	7,519,452
3 प्रोदभूत ब्याज / Interest Accrued	221,752,864	278,339,013
4 अन्य (प्रावधानों सहित)/Others (Including Provisions)	672,155,787	1,698,980,558
<b>योग / Total</b>	<b>1,082,115,679</b>	<b>2,161,435,907</b>

अनुसूची 6 - नकदी तथा भारतीय रिजर्व बैंक के पास जमा शेष  
SCHEDULE 6 - CASH AND BALANCE WITH RESERVE BANK OF INDIA

1 नकदी / Cash in Hand	451,930,051	407,673,758
2 भारतीय रिजर्व बैंक के पास शेष/Balance with Reserve Bank of India चालू खातों में / In Current Accounts	3,835,436,044	3,590,120,816
<b>योग / Total</b>	<b>4,287,366,095</b>	<b>3,997,794,574</b>





अनुसूची 7 - अन्य बैंकों के पास जमा शेष तथा मांग एवं अल्प सूचना पर प्राप्य राशि  
SCHEDULE 7 - BALANCES WITH BANKS & MONEY AT CALL & SHORT NOTICES

(रुपये/Rupees)

विवरण Particulars	AS ON 31.03.2016 चालू वर्ष/Current Year	AS ON 31.03.2015 गत वर्ष/Previous Year
<b>1 भारत में / IN INDIA</b>		
i) बैंकों के पास जमा शेष / Balance with Banks:		
चालू खातों में / In Current Accounts	339,311,663	464,562,225
अन्य खातों में / In Other Deposit Accounts	25,146,302,859	35,671,194,831,
ii) मांग एवं अल्प सूचना पर प्राप्य राशि/Money at Call & Short Notice		
बैंकों के पास / with Banks	—	—
अन्य संस्थाओं के पास / with Other Institutions	—	—
<b>योग / Total</b>	<b>25,485,614,522</b>	<b>36,135,757,056</b>
<b>2 भारत के बाहर / OUTSIDE INDIA</b>	—	—
<b>कुल योग / GRAND TOTAL</b>	<b>25,485,614,522</b>	<b>36,135,757,056</b>

अनुसूची 8 - निवेश  
SCHEDULE 8 - INVESTMENT

भारत में निवेश / INVESTMENTS IN INDIA

1. सरकारी प्रतिभूतियां / Government Securities	21,138,496,181	20,400,861,827
2. अन्य अनुमोदित प्रतिभूतियां/Other Approved Securities	—	—
3. ऋणपत्र और बांड/Debentures and Bonds	2,867,830,490	1,992,050,873
4. इक्विटी शेयर/Equity Shares	2,574,232	2,914,537
5. सहायक संस्थाएं तथा/या संयुक्त उपक्रम / Subsidiaries and/or Joint Ventures	—	—
6. अन्य / Others	4,748,116,500	2,973,240,000
<b>योग / TOTAL</b>	<b>28,757,017,403</b>	<b>25,369,067,237</b>



अनुसूची 9 - अग्रिम  
SCHEDULE 9 - ADVANCES

(रुपये/Rupees)

विवरण Particulars	AS ON 31.03.2016 चालू वर्ष/Current Year	AS ON 31.03.2015 गत वर्ष/Previous Year
<b>A) i) खरीदे व धुनाए गए बिल/Bills Purchased &amp; Discounted</b>	—	60,291,266
ii) नकदी साख, अधिविकर्ष तथा मांग पर देय ऋण Cash credit, Overdraft & Loans repayable on Demand	42,508,649,535	35,541,266,973
iii) मियादी ऋण / Term Loan	25,266,260,910	26,285,129,249
<b>योग / TOTAL</b>	<b>67,774,910,445</b>	<b>61,886,687,488</b>
<b>B) i) मूर्त आस्तियों द्वारा प्रतिभूत/Secured by tangible assets</b>	63,269,954,195	57,745,920,988
ii) बैंक/सरकार की गारंटी द्वारा संरक्षित/ Covered by Bank/Govt. Guarantees	96,674,250	85,639,500
iii) अप्रतिभूत / Unsecured	4,408,282,000	4,055,127,000
<b>योग / TOTAL</b>	<b>67,774,910,445</b>	<b>61,886,687,488</b>
<b>C) भारत में अग्रिम/ADVANCES IN INDIA</b>		
i) प्राथमिकता क्षेत्र / Priority Sector	54,477,821,445	39,476,920,488
ii) सार्वजनिक क्षेत्र / Public Sector	—	—
iii) बैंक / Banks	—	—
iv) अन्य / Others	13,297,089,000	22,409,767,000
<b>योग / TOTAL</b>	<b>67,774,910,445</b>	<b>61,886,687,488</b>





अनुसूची 10 - अचल आस्तियां  
SCHEDULE 10 - FIXED ASSETS

(रुपये/Rupees)

विवरण Particulars	AS ON 31.03.2016 चालू वर्ष/Current Year	AS ON 31.03.2015 गत वर्ष/Previous Year
भूमि एवं भवन / Land and Building	86,665,750	84,470,322
(i) पिछले वर्ष की 31 मार्च की लागत पर At Cost as on 31st March of the preceeding year	—	2,195,428
(ii) वर्ष के दौरान वृद्धि / Addition during the Year	—	—
(iii) वर्ष के दौरान कटौतियां / Deduction during the Year	21,888,034	19,962,990
(iv) अब तक मूल्य ह्रास/Depreciation to Date	101,678,181	29,406,208
(v) प्रगति पर कार्य / Work in progress	166,455,897	96,108,968
<b>योग / TOTAL (A)</b>		
अन्य अचल आस्तियां (फर्नीचर और फिक्सचर सहित) Other Fixed Assets (Including Furniture & Fixture)	834,678,521	661,276,764
(i) पिछले वर्ष की 31 मार्च की लागत पर At Cost as on 31st March of the preceeding year	73,839,127	180,360,283
(ii) वर्ष के दौरान वृद्धि / Addition during the Year	(12,664,663)	(6,958,526)
(iii) वर्ष के दौरान कटौतियां / Deduction during the Year	895,852,985	834,678,521
अब तक मूल्यह्रास / Depreciation to Date	(520,121,878)	(450,925,739)
<b>योग / TOTAL (B)</b>	<b>375,731,107</b>	<b>383,752,782</b>
<b>कुल योग / GRAND TOTAL</b>	<b>542,187,004</b>	<b>479,861,750</b>

अनुसूची 11 - अन्य आस्तियां  
SCHEDULE 11 - OTHER ASSETS

1 अन्तर कार्यालय समायोजन / Inter Office Adjustments	—	—
2 प्रोद्भूत ब्याज / Interest Accrued	2,106,519,448	2,476,367,633
3 अग्रिम प्रदत्त कर / स्रोत पर काटा गया कर Tax Paid in advance / Tax deducted at Source (TDS)	185,499,995	858,884,995
4 लेखन सामग्री तथा स्टाम्प / Stationery and Stamps	20,197,762	16,895,240
5 दावों के निपटान में अर्जित की गई गैर बैंकिंग आस्तियां Non-Banking assets acquired in Satisfaction of Claim	62,000	122,000
6 अन्य / Others	1,116,561,146	940,485,283
<b>योग / TOTAL</b>	<b>3,428,840,351</b>	<b>4,292,755,151</b>



अनुसूची 12 - आकस्मिक देयताएं  
SCHEDULE 12 - CONTINGENT LIABILITIES

(रुपये/Rupees)

विवरण Particulars	AS ON 31.03.2016 चालू वर्ष/Current Year	AS ON 31.03.2015 गत वर्ष/Previous Year
1 बैंक के विरुद्ध दावे जिन्हें ऋण के रूप में स्वीकार नहीं किया गया है/ Claims against the bank not acknowledged as debts	—	—
2 आंशिक अदा किये गये निवेश के लिए देयताएं/Liabilities for partly paid investments	—	—
3 बकाया वायदा विनिमय सविदा के संबंध में देयताएं / Liabilities on account of outstanding forward exchange contracts	—	—
4 ग्राहकों की ओर से दी गई गारंटियां/Guarantees given on behalf of constituents.		
a) भारत में / In India	170,398,389	288,284,759
b) भारत से बाहर / Outside India	—	—
5 स्वीकृतियां, पृष्ठांकन तथा अन्य दायित्व / Acceptances, endorsements and other obligations	—	—
6 अन्य मदें जिनके लिए बैंक आकस्मिक रूप से जिम्मेदार है/ Other items for which the bank is contingently liable	—	—
<b>योग / TOTAL</b>	<b>170,398,389</b>	<b>288,284,759</b>

अनुसूची 13 - अर्जित ब्याज  
SCHEDULE 13 - INTEREST EARNED

(रुपये/Rupees)

विवरण Particulars	Year ended 31.03.2016 चालू वर्ष/Current Year	Year ended 31.03.2015 गत वर्ष/Previous Year
1 अग्रिम/बिलों पर ब्याज/बदला/Interest /Discount on Advances/Bills	6,575,636,574	6,157,652,603
2 निवेशों पर आय/Income on Investments	1,858,000,049	1,793,670,112
3 भारतीय रिजर्व बैंक के पास जमा शेष तथा अन्य अन्तर बैंक निधियों पर ब्याज Interest on Balances with Reserve Bank of India & other Inter Bank Funds	2,979,684,452	3,372,080,195
4 अन्य / Others	—	—
<b>योग / Total</b>	<b>11,413,321,075</b>	<b>11,323,402,910</b>





अनुसूची 14 - अन्य आय  
SCHEDULE 14 - OTHER INCOME

(रुपये/Rupees)

विवरण Particulars	Year ended 31.03.2016 चालू वर्ष/Current Year	Year ended 31.03.2015 गत वर्ष/Previous Year
1 कमीशन, विनिमय तथा दलाली / Commission, Exchange & Brokerage	44,413,500	14,424,159
2 निवेशों की बिक्री से लाभ/Profit on sale of investments घटा : निवेशों की बिक्री से हानि/Less: Loss on sale of investments	71,250,247	54,165,411
3 निवेशों के पुनर्मूल्यांकन से लाभ/Profit on revaluation of investments घटा : निवेशों के पुनर्मूल्यांकन से हानि/Less: Loss on revaluation of investments	—	(4,753)
4 भूमि, भवन तथा अन्य आस्तियों को बिक्री से लाभ / Profit on sale of land, building and other assets घटा : भूमि, भवन तथा अन्य आस्तियों को बिक्री से हानि Less: Loss on sale of land, building and other assets	739,203 (132,252)	—
5 विनिमय सौदों पर लाभ / Profit on Exchange Transaction घटा : विनिमय सौदों पर हानि/Less: Loss on Exchange Transaction	—	—
6 भारत/विदेश में सहायक संस्थानों व/अथवा संयुक्त उद्यमों से लाभांश आदि के रूप में अर्जित आय Income earned by way of dividends etc. from and/or Joint Ventures abroad/in India	—	—
7 विविध आय / Miscellaneous Income	280,891,326	237,102,965
8 पिछले वर्ष का समायोजन / Previous Year Adjustment योग / TOTAL	— 397,162,024	— 305,687,782

अनुसूची 15 - खर्च किया गया ब्याज  
SCHEDULE 15 - INTEREST EXPENDED

1 जमा राशियों पर ब्याज / Interest on deposits	5,701,811,712	5,505,406,628
2 भारतीय रिजर्व बैंक/नाबार्ड/अन्तर बैंक उधारों पर ब्याज / Interest on Reserve Bank of India/NABARD/ Inter Bank Borrowings	969,908,332	1,219,526,959
3 अन्य / Others	—	—
योग / Total	6,671,720,044	6,724,933,587



अनुसूची 16 - परिचालन व्यय  
SCHEDULE 16 - OPERATING EXPENSES

(रुपये/Rupees)

विवरण Particulars	Year ended 31.03.2016 चालू वर्ष/Current Year	Year ended 31.03.2015 गत वर्ष/Previous Year
1 कर्मचारियों को भुगतान तथा उनके लिए प्रावधान / Payments to and provisions for employees	1,917,997,280	1,572,189,583
2 किराया, कर तथा बिजली / Rents, taxes and lighting	132,124,871	103,448,316
3 मुद्रण तथा लेखन सामग्री / Printing and Stationery	26,181,718	35,267,700
4 विज्ञापन तथा प्रचार / Advertisement and publicity	4,225,023	3,782,088
5 बैंक की सम्पत्ति पर मूल्य ह्रास / Depreciation on bank's property	83,031,042	76,491,575
6 निदेशकों की फीस, भत्ते तथा व्यय/ Directors' fees, allowances and expenses	25,950	64,117
7 लेखा-परीक्षकों का शुल्क तथा व्यय (शाखा लेखा परीक्षकों सहित) Auditors fees and expenses (including branch auditors)	4,629,977	3,934,388
8 विधि प्रभार / Law Charges	13,414,866	3,845,990
9 डाक, तार व दूरभाष आदि / Postage, telegram, telephone etc.	61,446,524	49,985,436
10 मरम्मत तथा रखरखाव / Repairs and maintenance	10,133,065	5,353,923
11 बीमा / Insurance	102,515,264	99,573,207
12 अन्य व्यय / Other expenditure	293,874,528	248,134,977
13 जमीन, भवन एवं अन्य आस्तियों की बिक्री पर हानि / Loss on sale of land, building and other assets घटा-जमीन, भवन एवं अन्य आस्तियों की बिक्री पर लाभ / Less-Profit on sale of land, building and other assets	—	5,721,974
14 प्रतिभूतियों की बिक्री से हानि / Loss on sale of securities	—	(510,378)
योग / TOTAL	2,649,600,108	2,207,282,896





अनुसूची 17 - महत्वपूर्ण लेखांकन नीतियाँ  
SCHEDULE 17 - Significant Accounting Policies

1. लेखे तैयार करने का आधार एवं लेखांकन पद्धति :

- 1.1 वित्तीय विवरण-पत्र ऐतिहासिक लागत के आधार पर तैयार किए गए हैं तथा वे सांख्यिक प्रावधानों, भारतीय रिजर्व बैंक/नाबाई द्वारा निर्धारित विनियामक मानदण्डों व भारत में बैंकिंग उद्योग में प्रचलित मौजूदा प्रथाओं के अनुरूप हैं।  
1.2 लेखे उपरि उल्लिखित धारणा के साथ निरंतर कारोबार के आधार पर तथा अन्यथा उल्लिखित को छोड़कर लेखांकन नीतियों तथा सुसंगत अनुपालित प्रथाओं के अनुसार तैयार किये गये हैं।

2. निवेश :

- 2.1 बैंक द्वारा सभी निवेश बैंक की निवेश नीति के अनुरूप किए गए हैं। बैंक के निवेश संविभाग में एस.एल.आर. प्रतिभूतियाँ और गैर-एस.एल.आर. प्रतिभूतियाँ सम्मिलित हैं। तुलन-पत्र में निवेश का वर्गीकरण छः श्रेणियों में किया गया है, जैसा कि बैंककारी विनियमन अधिनियम, 1949 की तृतीय अनुसूची के फार्म-ए में निर्धारित है।

- 2.2 मा.दि.वै. द्वारा अपने परिपत्र सं. RBI/2013-14/434, RPCD CO RRB. BC. No. 74/03.05.33/2013-14 दिनांक 7 जनवरी 2014 के द्वारा क्षेत्रीय प्रामाण्य बैंकों को दिनांक 01.04.2014 से सरकारी प्रतिभूतियों के संदर्भ में 'मार्क टू मार्केट' नियमों को लागू करने का निर्देश दिया गया है। तदनुसार, पूरा निवेश पोर्टफोलियो तीन श्रेणियों यथा 'परिपक्वता तक रखी गई', 'विक्रय हेतु उपलब्ध' तथा 'ट्रेडिंग हेतु रखी गई' में वर्गीकृत किया जाता है। परिपक्वता तक रखी गई श्रेणी में आने वाले निवेश को 'मार्क टू मार्केट' करने की आवश्यकता नहीं होती तथा इन्हें अर्जन मूल्य पर ही रखा जाता है, यदि इनका अर्जन मूल्य उनके अंकित मूल्य से अधिक है, उस स्थिति में प्रीमियम को राशि को परिपक्वता को शेष अवधि के दौरान परिशोधित किया जाता है। परिशोधन राशि अनुसूची-13 अर्जित व्याज : यद-2 निवेशों पर आय में कटौती के रूप में दर्शाई जाती है। प्रतिभूति का बही मूल्य संबंधित लेखा वर्ष के दौरान परिशोधन राशि के समान कम हो जाता है।

'विक्रय हेतु उपलब्ध' तथा 'ट्रेडिंग हेतु रखी गई' श्रेणियों के अन्तर्गत आने वाले निवेशों को मासिक अन्तराल पर 'मार्क टू मार्केट' किया जाता है।

- 2.3 डिबेंचर और बांड में निवेश का मूल्यांकन बाजार मूल्य पर, यदि उद्भूत हा अन्यथा भारतीय रिजर्व बैंक/एफआईएमएडीए के मार्ग निर्देशानुसार उपयुक्त परिपक्वता

1. BASIS OF PREPARATION AND METHOD OF ACCOUNTING :

- 1.1 The financial statements have been prepared on the historical cost basis and are in conformity with the applicable statutory provisions, regulatory norms prescribed by RBI/NABARD and prevailing practices in banking industry in India.  
1.2 The accounts have been prepared on on-going concern basis with accrual concept and in accordance with the accounting policies and practices consistently followed, unless otherwise stated.

2. INVESTMENTS :

- 2.1 All investments are being made by the Bank as per Investment Policy of the Bank. The investment portfolio of the Bank is comprised of SLR securities and Non-SLR securities. Investments are classified into six categories in the Balance sheet as stipulated in Form A of the Third Schedule to the Banking Regulation Act, 1949.

- 2.2 RRBs have been advised by Reserve Bank of India vide their Ciruclar No. RBI/2013-14/434, RPCD. CO RRB. BC. No. 74/03.05.33/2013-14 dated January 07, 2014 to introduce MTM (Mark to Market) norms in respect of SLR securities w.e.f. April 01, 2014. Accordingly the entire investment portfolio is classified under three categories viz. 'Held to Maturity', 'Available for Sale' and 'Held for trading'. The investments under 'Held to Maturity' category need not be marked to market and are carried at acquisition cost unless it is more than the face value, in which case the premium is amortised over the period remaining to maturity. The amortised amount is reflected in Schedule 13-Interest earned : Item II-Income on Investments as a deduction. The book value of the security is reduced to the extent of the amount amortised during the relevant accounting period.

The investments under the 'Available for Sale' and 'Held for Trading' categories are marked to market at monthly intervals.

- 2.3 Investments in Debentures and Bonds are valued at Market Price, if quoted or on appropriate yield to maturity basis as per RBI / FIMMDA guidelines. Investments in Equity Shares are valued at market



प्रतिफल के आधार पर किया गया है। इक्विटी सेयर्स में निवेश का मूल्यांकन बाजार मूल्य पर तथा म्यूचुअल फण्डों में निवेश का मूल्यांकन घोषित NAV के अनुसार किया जाता है। किसी एक वर्ष के अन्तर्गत आने वाली निवेशों के शुद्ध मूल्यहास/मूल्यवृद्धि को गणना के लिए उस वर्ष की सभी निवेशों को इकट्ठा कर लिया जाता है। शुद्ध मूल्यहास, यदि कोई है, का प्रावधान किया जाता है तथा शुद्ध मूल्यवृद्धि, यदि कोई है, को अनदेखा किया जाता है। किसी एक श्रेणी के लिए आवश्यक शुद्ध मूल्यहास की राशि को किसी अन्य श्रेणी की मूल्यवृद्धि की राशि से कम नहीं किया जाता है।

3. अगिम :

- 3.1 भारतीय रिजर्व बैंक द्वारा निर्धारित विवेकपूर्ण मानदण्डों के अनुसार सभी अग्रिमों को अर्जक व अनर्जक आस्तियों में वर्गीकृत किया गया है तथा तदनुसार प्रावधान किए गए हैं। अग्रिमों को अनर्जक आस्तियों के लिए प्रावधान तथा अमान्य ब्याज को चटकार दर्शाया गया है। परन्तु मानक आस्तियों के रूप में वर्गीकृत अग्रिमों पर प्रावधान अन्य देयताओं के अन्तर्गत शामिल हैं।

4. अचल आस्तियाँ :

- (क) अचल आस्तियाँ ऐतिहासिक लागत पर लेखांकित की गई हैं।  
(ख) अचल आस्तियों पर मूल्य हास के लिए प्रावधान सीधी रेखा पद्धति के अनुसार, निम्न दरों पर किया गया है:

विवरण	मूल्य हास दर	Particulars	Rate of Depreciation
• भूमि	शून्य	• Land	NIL
• भवन	02.50%	• Building	02.50%
• मोटर कार एवं साइकिलें	15.00%	• Motor Cars and Cycles	15.00%
• मशीनरी, विद्युत उपकरण एवं विविध मर्दें	15.00%	• Machinery, electrical and miscellaneous articles	15.00%
• फर्नीचर व फिक्सचरस - स्टील मर्दें	5.00%	• Furniture and fixtures - Steel Articles	05.00%
• फर्नीचर व फिक्सचरस - लकड़ी मर्दें	10.00%	• Furniture and fixtures - Wooden Articles	10.00%
• कम्प्यूटर एवं संबंधित मर्दें	33.33%	• Computers and related items	33.33%
• कम्प्यूटर एप्लीकेशन साफ्टवेयर	20.00%	• Computer Application Software Intangible Assets	20.00%
• सोलर सिस्टम	80.00%	• Solar System	80.00%

- (ग) नई आस्तियों पर मूल्यहास उस माह से लगाया जाता है जिस माह से वे काम में लाई जाती हैं तथा वर्ष के दौरान आस्तियों की विक्री/डिस्पोजल की स्थिति में मूल्यहास नहीं लगाया जाता।

- (घ) अचल आस्तियों पर मूल्यहास 'सीधी रेखा पद्धति' के अनुसार लगाया गया है।

5. राजस्व मान्यता :

- 5.1 लेखांकन की वाणिज्यिक पद्धति का अनुसरण किया जाता है और जब तक कि अन्यथा उल्लिखित न हो, आय एवं व्यय को सामान्यतः उपचय आधार पर लेखांकित किया जाता है। ऋण एवं अग्रिमों पर प्राप्त ब्याज को, भारतीय रिजर्व बैंक द्वारा निर्धारित आय मान्यता और आस्ति वर्गीकरण नियमों के अनुसार लेखांकित किया जाता है।

price and investments in Mutual Funds are valued as per their declared NAV. The investment in a particular classification is aggregated for the purpose of arriving at net depreciation/appreciation of investments under that category. Net depreciation, if any, is provided for and net appreciation, if any, is ignored. Net depreciation required to be provided for, in any one classification is not reduced on account of net appreciation in any other classification.

3. ADVANCES:

- 3.1 Advances are classified as performing and non-performing assets and provisions are made in accordance with prudential norms prescribed by the Reserve Bank of India.  
3.2 Advances are stated net of provisions and de-recognised interest in respect of non-performing assets. However, provision made for advances classified as Standard Assets is included under other liabilities.

4. FIXED ASSETS:

- (a) Fixed Assets are stated at historical cost.  
(b) Depreciation on Fixed assets is provided on straight-line method at the rates furnished below:

Particulars	Rate of Depreciation
• Land	NIL
• Building	02.50%
• Motor Cars and Cycles	15.00%
• Machinery, electrical and miscellaneous articles	15.00%
• Furniture and fixtures - Steel Articles	05.00%
• Furniture and fixtures - Wooden Articles	10.00%
• Computers and related items	33.33%
• Computer Application Software Intangible Assets	20.00%
• Solar System	80.00%

- (c) Depreciation on addition to assets is provided from the month in which the assets is put to use and in case of assets sold/ disposed off during the year, no depreciation is charged on such assets.

- (d) Depreciation on Fixed Assets has been charged on Straight Line Method.

5. REVENUE RECOGNITION :

- 5.1 The Mercantile System of Accounting is followed and income & expenditure are generally accounted for on accrual basis unless otherwise stated.

- 5.2 Interest earned on 'Loans & Advances' is accounted for as per Income Recognition and Assets Classification norms prescribed by RBI.





- 5.3 कमीशन, विनिमय, लॉकर किराये, प्रक्रिया प्रभारों एवं अन्य सेवा-प्रभारों को आय के रूप में वसूली आधार पर लेखांकित किया जाता है।
- 5.4 परिपक्व हो चुकी मियादी जमा राशियों पर ब्याज का लेखांकन जमा राशियों के नवीकरण/भुगतान के समय किया जाता है।
6. कर्मचारी लाभ :
- 6.1 भविष्य निधि और पेंशन : बैंक के कर्मचारी 'कर्मचारी भविष्य निधि और विविध प्रावधान अधिनियम, 1952' के तहत कवर हैं। बैंक उक्त अधिनियम के प्रावधानों के तहत अपेक्षित अपने अंशदान का भुगतान करता है। बैंक का दायित्व इस अंशदान तक सीमित है। ये अंशदान लाभ एवं हानि खाते को नामे किये जाते हैं।
- 6.2 ग्रेच्युटी (उपदान) : ग्रेच्युटी (उपदान) देयता एक सुपरिभाषित लाभदायित्व है और वित्तीय वर्ष के अन्त में किए गए बीमांकिक मूल्यांकन के आधार पर उसका प्रावधान किया जाता है। यह योजना बैंक द्वारा वित्त-पोषित है तथा बैंक द्वारा स्थापित 'ग्रुप ग्रेच्युटी ट्रस्ट' के माध्यम से चलाई जाती है।
- 6.3 क्षतिपूर्क अनुपस्थितियों (छुट्टी नकदीकरण) : बैंक ने लेखा मानक-15 (संशोधित) कर्मचारी लाभ को अंगीकार किया है। तदनुसार, क्षतिपूर्क अनुपस्थितियों (अर्जित छुट्टियों) के लिए बीमांकिक मूल्यांकन के आधार पर प्रावधान किया जाता है।
7. शुद्ध लाभ :
- 7.1 आय तथा व्यय खाते में शुद्ध लाभ निम्नलिखित के बाद प्रकट किया गया है :
- (क) लेखा परीक्षकों द्वारा सुझाए गए परिवर्तनों के ज्ञापन के समावेश सहित मानक, अवमानक, संदिग्ध अग्रिमों और हानि आस्तियों पर प्रावधान।
- (ख) अन्य सामान्य और आवश्यक प्रावधान।
8. आयकर के लिए प्रावधान :
- 8.1 आयकर के लिए प्रावधान न्यायिक मर्तो एवं कानूनी राय पर पूर्ण विचारोपगत प्रकटित कर देयता आधार पर किए जाते हैं।
9. अन्य :
- नाबार्ड के निर्देश एवं निदेशक मण्डल के अनुमोदन अनुसार रूपसे 4227.56 लाख की राशि जो पिछले वर्ष तक शेयर पूंजी जमा राशि के रूप में दर्शाई जाती थी, उसको अब 31.3.16 से अंश पूंजी में बदल दिया गया है जिसमें 10 रु. प्रत्येक के 4,22,75,636 इक्विटी शेयर हैं।

- 5.3 Commission, exchange, processing charges and other service charges are accounted for as income on receipt basis.
- 5.4 In case of matured Term Deposits, interest is provided as and when such deposits are renewed/paid.

6. EMPLOYEES BENEFITS:

- 6.1 PROVIDENT FUND and PENSION: Employees of the Bank are covered under 'The Employees' Provident Funds and Misc. Provisions Act, 1952. The Bank pays its contribution as required under the provisions of the said Act. The obligation of the Bank is limited to such contribution. The contributions are charged to Profit & Loss Account.
- 6.2 GRATUITY: Gratuity liability is a defined benefit obligation and is provided for on the basis of an actuarial valuation made at the end of the financial year. The scheme is funded by the Bank and is managed through "Group Gratuity Trust" established by the Bank.
- 6.3 COMPENSATED ABSENCES (Leave Encashment): The Bank has adopted 'Accounting Standard (AS)-15 (R) - Employee Benefits'. Accordingly, provision is made for compensated absences (Privilege Leaves) on the basis of actuarial valuation.

7. NET PROFIT :

- 7.1 The net profit disclosed in the Profit & Loss Account is after making:-
- (a) Provision for bad debts (standard, sub-standard, doubtful advances and loss assets) incorporating the Memorandum of Changes as suggested by the Auditors.
- (b) Other usual and necessary provisions.

8. PROVISION FOR INCOME TAX:

- 8.1 Provision for Income Tax is made on the basis of the estimated tax liability after due consideration of the judicial pronouncements and legal opinion.

9. OTHERS:

As per instructions of the NABARD and approval of the Board of Directors, the sum of Rs.4227.56 lakh being shown as Share Capital Deposit till last year has now been converted into Share Capital on 31.03.2016 consisting of 4,22,75,636 equity shares of Rs.10/- each.



SARVA HARYANA GRAMIN BANK, H.O. ROHTAK.

अनुसूची 18 - खातों से संबंधित टिप्पणियां

SCHEDULE 18 - NOTES ON ACCOUNTS

1 (a) पूंजी / CAPITAL :

S.No.	Particulars	Current Year	Previous Year
i)	CRAR (%)	19.26%	19.28%
ii)	CRAR - Tier I Capital (%)	18.96%	18.99%
iii)	CRAR - Tier II Capital (%)	0.30%	0.29%
iv)	Percentage of Shareholding of the		
a	Government of India	50%	50%
b	State Government	15%	15%
c	Sponsor Bank	35%	35%

1 (b) निवेश / INVESTMENTS :

(Rs. Lakh)

S.No.	Particulars	Current Year	Previous Year
1	Value of Investments		
i)	Gross Value of Investments	287570.17	253690.67
ii)	Provisions for Depreciation	12.99	31.27
iii)	Net Value of Investments	287557.18	253659.40
2	Movement of provisions held towards depreciation on investments		
i)	Opening Balance	31.27	84.26
ii)	Add: Provisions made during the year	0.00	0.00
iii)	Less: Write off / write back of excess provisions during the year	(18.28)	(52.99)
iv)	Closing Balance	12.99	31.27

1 (c) रिपो लेनदेन / REPO TRANSACTIONS :

Particulars	Minimum outstanding during the year	Maximum outstanding during the year	Daily Average outstanding during the year	As on 31 March 15
Securities Sold under Repos	NIL	NIL	NIL	NIL
Securities purchased under Reverse Repos	NIL	NIL	NIL	NIL





1 (d) गैर एसएलआर निवेश संविभाग / NON-SLR INVESTMENT PORTFOLIO :  
(i) एसएलआर से इतर का निर्गमकर्ता संगठन / Issuer composition of Non SLR investments : (Rs. Lakh)

S.No.	ISSUER	Amount	Extent of Private Placement	Extent of 'Below Investment Grade' Securities	Extent of 'Unrated' Securities	Extent of Unlisted Securities
1	2	3	4	5	6	7
i)	PSUs	15569.25	5599.67	---	---	---
ii)	FIs	7609.05	6608.79	---	---	---
iii)	Banks	49186.56	32191.84	---	---	---
iv)	Private Corporate	2518.35	2500.00	---	---	---
v)	Others	1302.00	---	---	---	---
vi)	Provision held Towards Depreciation	12.99	---	---	---	---
<b>TOTAL</b> (i+ii+iii+iv+v+vi)		<b>76172.22</b>	<b>46900.30</b>	---	---	---

(ii) अनर्जक एसएलआर से इतर निवेश / Non-performing Non SLR investments :

(Rs. Lakh)

Particulars	Amount
Opening Balance	NIL
Additions during the year since 1 <sup>st</sup> April	NIL
Reductions during the above period	NIL
Closing Balance	NIL
Total Provisions held	NIL



2. आस्ति गुणवत्ता / ASSET QUALITY :

2.1 अनर्जक आस्तियों की गतिविधि / Movement of NPAs :

Particulars		Current Year (Amount in Rupees Lakh)	Previous Year (Amount in Rupees Lakh)
Gross NPAs as on 1 <sup>st</sup> April of particular year (Opening balance)		31686.37	27022.62
Additions (Fresh NPAs) during the year		15823.89	13447.51
Sub-total (A)		47510.26	40470.13
Less:			
(i)	Upgradations	222.66	587.28
(ii)	Recoveries (excluding recoveries made from upgraded accounts)	7466.90	8196.48
(iii)	Write-offs	6999.61	
Sub-Total (B)		14689.17	8783.76
Gross NPAs as on 31 <sup>st</sup> March of following year (closing balance) (A-B)		32821.09	31686.37

2.2 सेक्टर अनुसार अनर्जक आस्तियां / Sector-wise NPAs:

(Amount in Rupees Crore)

S. No.	Sector	Current Year			Previous Year		
		Outstanding Total Advances	Gross NPAs	Percentage of Gross NPAs to Total Advances in that sector	Outstanding Total Advances	Gross NPAs	Percentage of Gross NPAs to Total Advances in that sector
A	<b>Priority Sector</b>						
1	Agriculture and allied activities	4621.23	189.61	4.10	3155.21	229.54	7.27
2	Advances to industries sector eligible as priority sector lending	85.52	18.84	22.03	60.84	7.54	12.39
3	Services	458.87	13.49	2.94	213.98	36.15	16.89
4	Personal Loans	433.52	48.33	11.15	640.45	21.20	3.31
<b>Sub-Total (A)</b>		<b>5599.14</b>	<b>270.27</b>	<b>4.83</b>	<b>4070.48</b>	<b>294.43</b>	<b>7.23</b>





S. No.	Sector	Current Year			Previous Year		
		Outstanding Total Advances	Gross NPAs	Percentage of Gross NPAs to Total Advances in that sector	Outstanding Total Advances	Gross NPAs	Percentage of Gross NPAs to Total Advances in that sector
B	Non-Priority Sector				0.00	0.00	0.00
1	Agriculture and allied activities	0.00	0.00	0.00	1500.00	0.00	0.00
2	Industry	750.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
3	Services	0.00	0.00	0.00	751.17	22.43	2.99
4	Personal Loans	584.49	57.94	9.91	2251.17	22.43	1.00
	Sub-Total (B)	1334.49	57.94	4.34	6321.65	316.86	5.01
	Total (A+B)	6933.63	328.21	4.73			

2.3 पुनर्रचना के अधीन ऋण आस्तियों का विवरण /  
Details of Loan Assets subject to Restructuring :

(Rs. lakh)

S.No.	Particulars	Current Year	Previous year
i)	Total amount of loan assets subject to restructuring, rescheduling, renegotiation	8766	NIL
ii)	Total amount of Standard assets subject to restructuring, rescheduling, renegotiation	8766	NIL
iii)	Total amount of Sub-Standard assets subject to restructuring, rescheduling, renegotiation	NIL	NIL
iv)	Total amount of Doubtful assets subject to restructuring, rescheduling, renegotiation	NIL	NIL

2.4 आस्तियों की पुनर्रचना हेतु प्रतिभूतिकरण/पुनर्रचना कम्पनी को बेची गई वित्तीय आस्तियों का विवरण/  
Details of Financial Assets sold to Securitisation (SC) / Reconstruction Company (RC) for Assets Reconstruction:

(Rs. lakh)

S.No.	Particulars	Current Year	Previous year
i)	No. of Accounts	NIL	NIL
ii)	Aggregate value (net of provisions) of accounts sold to SC/RC	NIL	NIL
iii)	Aggregate consideration	NIL	NIL
iv)	Additional consideration realized in respect of accounts transferred in earlier years	NIL	NIL
v)	Aggregate gain / loss over net book value	NIL	NIL



2.5 खरीदे/बेचे गए अनर्जक वित्तीय परिसम्पत्तियों के ब्योरे / Details of non-performing Financial Assets purchased / sold:

A खरीदे गए अनर्जक वित्तीय परिसम्पत्तियों के ब्योरे/  
Details of non-performing Financial Assets purchased:

(Rs. lakh)

S.No.	Particulars	Current Year	Previous year
1 a)	No. of Accounts / purchased during the year	NIL	NIL
b)	Aggregate outstanding	NIL	NIL
2 a)	Of these, number of account restructured during the year	NIL	NIL
b)	Aggregate outstanding	NIL	NIL

B. बेचे गए अनर्जक वित्तीय परिसम्पत्तियों के ब्योरे  
/Details of non-performing Financial Assets sold:

(Rs. lakh)

S.No.	Particulars	Current Year	Previous year
1	No. of Accounts sold	NIL	NIL
2	Aggregate outstanding	NIL	NIL
3	Aggregate consideration received	NIL	NIL

2.6 मानक आस्तियों पर प्रावधान / Provisions on Standard Assets :

(Rs. lakh)

S.No.	Particulars	Current Year	Previous year
1	Provisions towards Standard Assets	2232.12	2055.56

3. कारोबारी अनुपात / BUSINESS RATIO :

(Rs. lakh)

S.No.	Particulars	Current Year	Previous year
i)	Interest Income as a percentage to Working Funds	8.31	8.83
ii)	Non Interest Income as a percentage to Working Funds	0.30	0.24
iii)	Operating Profit as a percentage to Working Funds	1.64	1.92
iv)	Return on Assets	0.76	1.21
v)	Business (Deposits plus Advances) per employee (Rs. Lakh)	640	565
vi)	Profit per employee (Rs. Lakh)	3.80	5.64





4. आस्ति-देयता प्रबन्धन-आस्तियों और देयताओं की कुछ मदों के परिपक्वता प्रतिमान/ASSET LIABILITY MANAGEMENT- MATURITY PATTERN OF CERTAIN ITEMS OF ASSETS AND LIABILITIES :  
(Rs.Crore)

Duration	Deposits	Advances	Investments (Including FDRs with Banks)	Borrowings	Foreign Currency Assets	Foreign Currency Liabilities
1 to 14 days	29	706	55	0	0	0
15 to 28 days	35	739	0	0	0	0
29 days to 3 months	158	883	1761	616	0	0
Over 3 months & upto 6 month	806	1616	397	281	0	0
Over 6 months & upto 1 year	3955	1087	809	268	0	0
Over 1 year & upto 3 year	1101	454	399	104	0	0
Over 3 year & upto 5 year	1030	938	907	43	0	0
Over 5	3010	511	1062	0	0	0
<b>Total</b>	<b>10124</b>	<b>6934</b>	<b>5390</b>	<b>1312</b>	<b>0</b>	<b>0</b>

5. उधार: स्थावर संपदा क्षेत्र में उधार/EXPOSURES – EXPOSURE TO REAL ESTATE SECTOR :  
(Rs. lakh)

S.No.	Category	Current Year	Previous year
<b>A</b>	<b>Direct Exposure</b>		
i)	<b>Residential Mortgages</b> Lending fully secured by mortgages on residential property that is or will be occupied by the borrower or that is rented		
a)	Individual housing loan upto Rs. 20 Lakh	20858	21435
b)	Others	10871	9491
ii)	<b>Commercial Real Estate</b> Lending secured by mortgages on commercial real estates (office buildings, retail space, multi-purpose commercial premises, multi-family residential buildings, multi-tenanted commercial premises, industrial or warehouse space, hotels, land acquisition, development and construction etc.) Exposure would also include non-fund based (NFB) limits.	1448	1759
iii)	Investments in Mortgage Backed Securities (MBS) and other securitized exposures		
	a. Residential	NIL	NIL
	b. Commercial Real Estate	NIL	NIL
<b>B</b>	<b>Indirect Exposure</b>		
	Fund-based and non-fund based exposures on National Housing Bank (NHB) and Housing Finance Companies (HFCs)	NIL	NIL

6. बैंक द्वारा एकल उधारकर्ता सीमा (एसबीएल), समूह उधारकर्ता सीमा (जीबीएल) के उल्लंघनों का विवरण/  
Details of Single Borrower Limit (SBL), Group Borrower Limit (GBL) exceeded by Bank :

The Bank has not exceeded the prudential credit exposure limits in respect of any Single Borrower Account and / or Group Borrower Account.

7. विविध : वर्ष के दौरान आयकर हेतु किया गया प्रावधान /  
Miscellaneous – Amount of provisions made for Income Tax during the year :

S.No.	Particulars	Current Year	Previous year
1	Provision for Income Tax	5191.38	7557.96
2	Provision for Deferred Tax	40.11	78.74
	<b>TOTAL</b>	<b>5231.49</b>	<b>7636.70</b>

Provision for Deferred Tax has been made on the basis of current year's timing differences only.

8. भा.रि.बे. द्वारा लगाए गए जुर्माने/ Penalties imposed by RBI :

No penalty has been imposed during the year by the RBI on the Bank.

9. लेखा मानकों के अनुसार अपेक्षित प्रकटीकरण जहां भा.रि.बे. द्वारा 'लेखों पर टिप्पणियों' के लिए प्रकटीकरण मदों के सम्बंध में दिशा-निर्देश जारी किए गए हैं :-

Disclosure Requirements as per Accounting Standards where RBI has issued guidelines in respect of disclosures items for 'Notes to Accounts' :





9.1 लेखामानक 5-पूर्व अवधि एवं लेखांकन नीति में परिवर्तन/AS 5-Prior Period & Change in Accounting Policy :

There were no material prior period income / expenditure items requiring disclosures under AS-5.

9.2 लेखामानक 9 - राजस्व निर्धारण / AS 9 – Revenue Recognition :  
Certain items of Income are recognized on realization basis as per Accounting Policy No. 5.3. However, revenue recognition has not been postponed pending the resolution of significant uncertainties.

9.3 लेखामानक 15 - कर्मचारी लाभ / AS 15 – Employees Benefits :  
**Gratuity :** The Bank has made contribution of Rs.4,25,00,000/- to the Group Gratuity Fund maintained with the LIC of India during the current financial year towards the present value of past service gratuity liability and current service cost as reduced by fair value of plan assets as on the Balance Sheet date on the basis of actuarial valuation made by LIC of India, out of which Rs.2,11,61,000/- have been paid from the provisions made during the previous year and Rs.2,13,39,000/- have been charged to the revenue of the current financial year.

**Compensated Absences (Leave Encashment) :** The Bank has made contribution of Rs.6,40,00,000/- towards Leave Encashment Funds maintained with LIC of India, Bajaj Allianz Life Insurance Co. Ltd. and India First Life Insurance Co. Ltd. during the current financial year towards Leave Encashment liability on the basis of actuarial valuation made by the LIC of India; out of which Rs.17,63,000/- have been paid from the provisions made during the previous year.

9.4 लेखामानक 17 - खण्डवार सूचना प्रकटीकरण / AS 17 – Segment Reporting :  
The segment reporting is not applicable as the bank's operations are limited to Retail Banking within India.

9.5 लेखा मानक - 22 आय पर करों का लेखांकन / AS 22 – Accounting for Taxes on Income :  
The provision of Rs.40,11,563/- has been made on account of Deferred Tax Liability for timing difference of Rs.1,15,91,432/- under "Depreciation on Fixed Assets" during the year, however, no Deferred Tax Assets have been recognized.

10. लेखा मानक - 18 सम्बंधित पार्टियों के लेनदेन / AS 18 – Related Party Transactions :  
In compliance to AS-18 issued by the ICAI, details pertaining to 'Related Party Transaction' are as under:

- The Bank is sponsored by Punjab National Bank and Dr. M.P.Singh, Chairman is the Key Managerial Personnel. Dr. M.P.Singh, Chairman has no liability towards the Bank as on 31.03.2016.
- Particulars of remuneration of Chairman (Chief Executive), General Managers and other staff on deputation from Sponsor Bank (Punjab National Bank) for the period from 01.04.2015 to 31.03.2016 are as under :



(Rupees)

	CHAIRMAN	GENERAL MANAGERS	OTHER STAFF
a) Salaries (including DA & Arrears)	1914068	6763329	2730689
b) Employer's contribution to Provident Fund	86664	341067	130010
c) Monetary value of any benefit and perquisite	204258	519935	27500
TOTAL	2204990	7624331	2888199

(iii) सम्बंधित पार्टियों के लेन-देन का विवरण निम्नानुसार है :

Particulars of the related party transactions are as under:

PARTICULARS	Amount (Rs. Lakh)
a) Borrowings (overdraft against Term Deposits) from P.N.B.	29433.95
b) Term Deposits with Punjab National Bank	97013.03
c) Interest / charges paid/accrued on overdraft / IBPC with the Punjab National Bank (Sponsor Bank) for the current financial year	5747.86
d) Interest received/accrued on deposits / IBPC with the Punjab National Bank (Sponsor Bank) for the current financial year	21056.20

11. जमाकर्ता शिक्षा और जागरूकता निधि योजना / Depositor's Education and Awareness Fund Scheme :  
(Rs. crore)

PARTICULARS	Current Year	Previous Year
Opening balance of amount transferred to DEAF	4.67	3.70
Add :Amount transferred to DEAF during the year	0.07	0.97
Less : Amount reimbursed by DEAF towards claims	0.00	0.00
Closing balance of amount transferred to DEAF	4.74	4.67

12. अतिरिक्त प्रकटीकरण / ADDITIONAL DISCLOSURES:

12.1 प्रारक्षित निधियों से आहरण./Draw Down from Reserves:

There is no draw down from Reserves during the year.

12.2 प्रावधान एवं आकस्मिकताएं /Provisions and Contingencies:

Breakup of "Provisions and Contingencies" shown under the head Expenditure in Profit & Loss Account is as follows.



S.No.	Particulars	Current Year	Previous year
		(18.28)	(26.15)
a)	Provisions for Depreciation on Investments (Net)	8331.02	2696.96
b)	Provisions towards NPA (Net)	176.56	113.70
c)	Provisions towards Standard Assets	1000.00	1050.00
d)	Floating Provisions for NPAs (over & above RBI provisioning norms)	47.33	(2.23)
e)	Provision for Fraud/Dacoity, etc. (Net)	9536.63	3832.28
	<b>TOTAL</b>		

Breakup of Floating Provisions is as follows.

(Rs. lakh)

S.No.	Particulars	Current Year	Previous year
a)	Opening balance in the floating provisions account	6208	5158
b)	The quantum of floating provisions made in the accounting year	1000	1050
c)	Amount of draw down made during the accounting year	Nil	Nil
d)	Closing balance in the floating provisions account	7208	6208

12.3 जमाओं, ऋणों, एक्सपोजर एवं अनर्जक आस्तियों का संकेन्द्रण /Concentration of Deposits, Advances, Exposures and NPAs :

(Rupees Crore)

जमाओं का संकेन्द्रण/Concentration of Deposits	Current Year	Previous year
Total Deposits of twenty largest depositors	919.77	602.82
Percentage of Deposits of twenty largest depositors to Total Deposits of the bank	9.09%	6.56%

ऋणों का संकेन्द्रण/Concentration of Advances	Current Year	Previous year
Total Advances to twenty largest borrowers	40.96	34.72
Percentage of Advances to twenty largest borrowers to Total Advances of the bank	0.59%	0.56%

एक्सपोजर का संकेन्द्रण/Concentration of Exposures	Current Year	Previous year
Total Exposures of twenty largest borrowers/customers	40.96	35.60
Percentage of Exposures to twenty largest borrowers/customers to Total Exposure of the bank on borrowers/customers	0.59%	0.57%

अनर्जक आस्तियों का संकेन्द्रण/Concentration of NPAs	Current Year	Previous year
Total Exposure to top Four NPA accounts	1.52	1.93

12.4 शिकायतों सम्बन्धी प्रकटीकरण /Disclosure of Complaints:

A. ग्राहक शिकायतें/Customer Complaints:

S.No.	Particulars	Details
a)	No. of complaints pending at the beginning of the year i.e. 01.04.2015	Nil
b)	No. of complaints received during the year (01.04.2015 to 31.03.2016)	250
c)	No. of complaints redressed during the year	248
d)	No. of complaints pending at the end of the year	2

B. बैंकिंग लोकपाल द्वारा पारित अवार्ड/Award passed by the Banking Ombudsman:

S.No.	Particulars	Details
a)	No. of unimplemented Awards at the beginning of the year	NIL
b)	No. of Awards passed by the Banking Ombudsman during the year	NIL
c)	No. of Awards implemented during the year	NIL
d)	No. of unimplemented Awards at the end of the year	NIL



- 12.5 Under Section 36(1) (vii a) of Income Tax Act, 1961, the Bank is entitled for deduction to the extent of 7.5 percent of taxable income excluding deduction under this clause and under Chapter VI A plus 10 percent of aggregate advances made by the rural branches of the Bank. The aggregate average advances (monthly average basis) made by 473 Rural Branches of the Bank amounts to Rs.4969.30 crore.
- 12.6 A sum of Rs.1,40,00,000/- (Rupees one crore forty lakh only) has been transferred to "Special Reserve under Section 36 (1) (viii) of Income Tax Act" being 20% amount of the profits derived from the business of providing long term finance for industrial and agricultural development and development of housing.
- 12.7 Figures of the previous year have been regrouped /rearranged /reclassified wherever necessary to conform current year classification. However, the figures of Earning Per Share are not comparable with the previous year's figures due to increase in Share Capital and splitting of equity shares from face value of Rs.100/- each to Rs.10/- each.

एफ.सी. सिंगला/F.C. Singla  
महाप्रबन्धक/General Manager

एस.ए.आर. जैदी/SAR Zaidi  
निदेशक/Director

सुरेन्द्र सिंह/ Surender Singh  
निदेशक/Director

डॉ. एम.पी. सिंह/ Dr. M.P. Singh  
अध्यक्ष/Chairman

आर.के. सलुजा/ R.K. Saluja  
निदेशक/Director

आर.एस. अमर/ R.S. Amar  
निदेशक/Director

किरण लेखा वालिया/Kiran Lekha Walia  
निदेशक/Director

स्थान : गुड़गांव  
PLACE : Gurgaon

दिनांक : जून 4, 2016  
DATE : June 04, 2016

कृते मै. जैन एण्ड कुच्छल / For M/s Jain & Kuchhal  
सनदी लेखाकार / Chartered Accountants  
( फर्म रजि. नं. 08783N / Firm Regn. No. 08783N)

सीए संजीव कुच्छल / CA Sanjeev Kuchhal, Partner  
( एफसीए, एम.नं. 087377 )/(FCA, M.No. 087377)

## विविध गतिविधियाँ



बैंक की बोर्ड मीटिंग में वार्षिक रिपोर्ट पर चर्चा करते निदेशक मण्डल।



नाबार्ड द्वारा 'वित्तीय साक्षरता एवं मांग अनुसार क्षमता निर्माण' श्रेणी में प्रथम रनर-अप सम्मान ग्रहण करते बैंक के चेयरमैन।



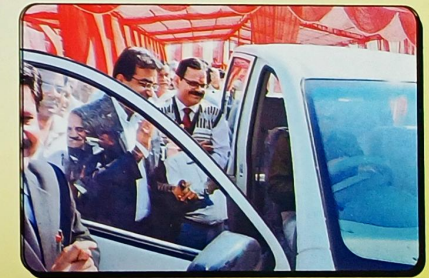
गणतन्त्र दिवस पर वित्तीय समावेशन क्षेत्र में उत्कृष्ट प्रदर्शन हेतु हरियाणा के वित्तमंत्री कैप्टन अभिमन्यु बैंक को सम्मानित करते हुए।



रिजर्व बैंक की क्षेत्रीय निदेशक श्रीमती रश्मि फौजदार का स्वागत करते हुए बैंक के चेयरमैन।



गाँव रासीवास में ए.टी.एम. मोबाइल बैंक का उद्घाटन करती हुई रिजर्व बैंक की क्षेत्रीय निदेशक श्रीमती रश्मि फौजदार।



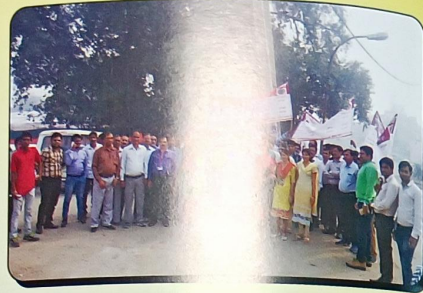
गोशाला जाटुसाना को एम्बुलेंस वाहन प्रदान करते हुए बैंक के चेयरमैन डॉ. एम.पी. सिंह साथ में उपस्थित अतिरिक्त उपायुक्त महोदय।



# विविध गतिविधियाँ



'सतर्कता, जागरूकता सप्ताह' के तहत शपथ ग्रहण करते बैंक के अधिकारीगण।



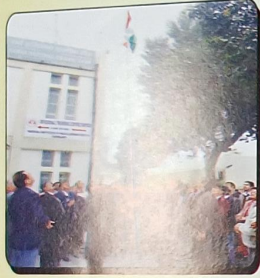
हरियाणा दिवस के उपलक्ष्य में प्रदर्शनों का आयोजन करते क्षेत्रीय कार्यालय हरियाणा के स्टॉफ सदस्य।



बैंक के स्थापना दिवस के शुभाचरण पर बैंक के चेयरमैन डॉ. एम.पी. सिंह का स्वागत करते हुए स्टॉफ सदस्य।



बैंक के स्थापना दिवस के शुभाचरण पर बैंक के चेयरमैन डॉ. एम.पी. सिंह की धर्मपत्नी का स्वागत करते हुए स्टॉफ सदस्य।



गणतंत्र दिवस के अवसर पर ध्वजारोहण करते हुए बैंक के अधिकारीगण एवं स्टॉफ सदस्य।



त्रैमासिक पत्रिका 'हरितिमा' का विमोचन करते बैंक के अधिकारीगण।



बैंक के स्थापना दिवस के शुभाचरण पर उपस्थित जनसमूह।



स्थापना दिवस के शुभाचरण पर सरस्वती वन्दना करती हुई सोनिया मिनोचा एवं भव्या हुड्डा।



हिन्दी दिवस के उपलक्ष्य में आयोजित कविता पाठ में प्रथम स्थान प्राप्त करने पर सुश्री सोनिया मिनोचा को पुरस्कृत करते बैंक के चेयरमैन।



हिन्दी दिवस के उपलक्ष्य में आयोजित भाषण प्रतियोगिता में प्रथम स्थान प्राप्त करने पर श्री मोहित कुमार को पुरस्कृत करते बैंक के चेयरमैन।



स्थापना दिवस के शुभाचरण पर हरियाणवीं नृत्य प्रस्तुत करती श्रीमती रीना हुड्डा एवं श्रीमती मीनाक्षी राठी।



बैंक के स्थापना दिवस के शुभाचरण पर नाटक का मंचन करते रमेश खुराना, सुनीता तलवार एवं हेमन्त खुराना।

# स्थापना दिवस समारोह



# प्रगति के पथ पर अब सर हरियाणा....



## सर्व हरियाणा ग्रामीण बैंक SARVA HARYANA GRAMIN BANK

Govt. of India Undertaking

H.O. : Delhi Road, Rohtak-124001 (Haryana)

Toll Free No. : 1800-180-2656  
ATM Complaint No. : 1800-180-7777

Ph.: 01262-252605, 252622, Fax : 01262-271206  
E-mail : hgbrtk@yahoo.com, Website : www.shgb.co.in